ALAS TRAVEL
CARIBE Europa y Sudamérica. Consúltenos.
Rosa Franzini 241-1125

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
Facil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

Raquel H. Czeban
Consumer Loan Officer
Viajes • Autos • Hipotecas
Consolidación de Cuentas
REXDALE & ISLINGTON
743-5885
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

El único diario en español de Canadá

el popular

XVI No. 186 LUNES 28 DE JULIO DE 1986 MONDAY, JULY 28 40c.

PERUANOS RECORDARON LA INDEPENDENCIA

EN EL FUTBOL: ECUADOR 1 PERU 0

Detalles en pag. 10

Don Oscar Barrenechea, Cónsul del Perú en Toronto, durante un breve discurso sobre el 165 aniversario de la Independencia del Perú. (A la izq.) el Sacerdote Católico Francisco Blakez, que ofició ayer la misa de acción de gracias en la Iglesia "Holy Rosary" de esta ciudad por las fiestas patrias peruanas. Mayor información en las páginas interiores de esta edición. (Foto Hugo Vera Méndez).

EN CHILE:

FRESNO CRITICA INVESTIGACION DE QUEMADOS

pag. 9

EN VISPERA DE PRIMER ANIVERSARIO:

ATENTADOS TERRORISTAS EN LIMA

pag. 10

"LAS RELACIONES ENTRE ARGENTINA Y BRASIL ESTAN EN SU MEJOR ETAPA" DICE SARNEY

pag. 10

SANDWICH DE MIGA
EMPANADAS AL HORNO DE HOJALDRE, CARNE Y ESPINACA
GRAN SURTIDO DE FACTURAS DE GRASA Y MANTEQUILLA
ROSI'S BAKERI
2437 FINCH AVE. WEST 742-3216

CLINICA DE DENTADURAS
FELIPE VALENTINE
D.T.
SITUADO EN KNOB HILL FARMS
222 LANSDOWNE AVE. Y DUNDAS
533-7927
HABLAMOS ESPAÑOL

POR PENALES:

AMERICAS	4
RESTO DEL MUNDO	3

OTRA VISITA A NUEVA YORK

Gracias a la presencia de las Naciones Unidas en Nueva York, la capital mundial de las comunicaciones, el Presidente de Nicaragua Daniel Ortega Saavedra dispondrá en los próximos días de un podio mundial para presentar la versión Sandinista de la realidad.

El arribó a la metrópolis a fin de someter mañana, martes, al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas una resolución demandando que los EE.UU. cesen su ayuda a los rebeldes anti-Sandinistas. Si esa iniciativa no prospera, Ortega planea presentar la misma resolución a la Asamblea General de las N.U., donde espera contar con un respaldo suficiente.

El mandatario desea que se vote en base al veredicto de la Corte Mundial que, el 27 de Junio, determinó que los EE.UU. habían violado las normas del Derecho Internacional así como la soberania de Nicaragua con su asistencia a los rebeldes. La Corte también ordenó que Washington pagara una indemnización no especificada a Managua por los daños causados.

Los EE.UU. habían dicho desde el comienzo que no reconocían la jurisdicción de la Corte Mundial en el caso porque el mismo tiene una gran complejidad política y militar, no presentándose por ello al juicio ni a la lectura del veredicto.

La postura Estadounidense es que, al armar y apoyar a la guerrilla izquierdista de El Salvador, los Sandinistas habían justificado la ayuda a los " Contras " a modo de asistencia al gobierno Salvadoreño frente a esa agresión. Durante el juicio, testigos presentados por los abogados de Managua confirmaron que la ayuda Sandinista a los guerrilleros Salvadoreños había existido, aunque se procuró fijarla en el pasado, sosteniéndose que ya no tenía lugar.

Los EE.UU., por su parte, no concurrieron a las sesiones debido a su cuestionamiento de la jurisdicción de la Corte y por ello no contribuyeron prueba alguna de sus alegaciones.

Ortega podrá enarbolar la decisión de la Corte Mundial como un pabellón que demuestra la supuesta pureza de su régimen, víctima de una cruel superpotencia de instinto agresivo. Pero su problema es la coherencia.

Ocurre que en la Asamblea General de las N.U. ya ha habido una votación sobre la brutal agresión militar de una superpotencia contra un pobre país del Tercer Mundo : Afganistán.

Cuando la Asamblea brindó un voto abrumador contra esa carnicería imperial que continúa aún hoy, la Unión Soviética y sus colonias, incluyendo al dócil Virreinato de Cuba, compusieron el grupo minúsculo de opositores a la moción que condenó al Kremlin.

En aquella jornada de merecido bochorno internacional para la superpotencia invasora, los Sandinistas votaron junto con el bloque Soviético, su hogar natural, escogido por voluntad propia.

El precedente deberá ser recordado por las naciones Musulmanes cuando Ortega demande el respeto de las normas internacionales por parte de la otra superpotencia y pida que ellas voten para condenarla.

Al presente, hombres, mujeres y niños siguen siendo masacrados inmisericordemente por el Ejército Rojo, con las bajas civiles contándose en las decenas de miles y los refugiados en países vecinos en millones. Ante todo esto, los sensitivos Sandinistas no han dicho nada desde 1979, aunque usaron a las Naciones Unidas para vociferar reiteradamente contra " inminentes " invasiones de Nicaragua por los EE.UU. que aún no se han materializado.

Los reclamos de Ortega de que se respete la legislación internacional suenan, por ello, bastante huecos. El mandatario está en favor de una invasión " correcta " contra un pueblo " incorrecto ", pero pretende que el mundo lo considere como un verdadero demócrata, preocupado por la libertad y la justicia alrededor del mundo.

Su problema es, asimismo, convencer a la Asamblea General de que cuando guerrilleros reciben la ayuda militar y financiera de Cuba y la URSS para actuar contra sus gobiernos eso se llama " solidaridad Socialista ", mientras que cuando guerrilleros reciben la asistencia militar y financiera de los EE.UU. para la lucha contra gobiernos afines al Kremlin se trata de una " agresión imperialista ".

La condena que él desea contra Washington no tiene, por ello, una base ética o moral, sino que es de tipo claramente político, de manera que sería bueno que las naciones democráticas meditaran acerca de las condiciones políticas en Nicaragua bajo el Sandinismo.

La prueba principal de que la Junta de nueve Comandantes que gobierna el país no ha despertado esperanzas de un futuro mejor es el propio número de los guerrilleros anti-Sandinistas, que totalizan ya entre 12.000 y 20.000 efectivos. Centenares más de campesinos, trabajadores, estudiantes y ex-Sandinistas se unen cada mes a los rebeldes.

Del otro lado de la frontera no los aguarda el paraíso, sino que saben que arriesgaran sus vidas para librar a Nicaragua de la Junta. Aunque por estrategia propagandística el régimen califica a los guerrilleros de " mercenarios", es obvio que ellos no luchan por dinero porque, de otra manera, Nicaragua sería la mayor productora per cápita de " mercenarios " del mundo.

Los extranjeros que visitan al país en " turismo revolucionario" creen conocer lo que las " masas " Nicaraguenses sienten : una gran gratitud por los milagros y maravillas que les ha traído el Sandinismo. Pero el hecho es que hay miles de Nicaraguenses dispuestos a dar su vida para que el país no se convierta en la segunda colonia Soviética en Latinoamérica luego de Cuba, la joya imperial en el Caribe.

Otros centenares de miles han debido irse del país, y ciertamente no han sido únicamente los potentados que han hallado insoportable al Sandinismo que elogian los simpatizantes e ingenuos del extranjero. Los pobres también han " votado con sus pies", con campesinos y trabajadores yéndose a los países vecinos.

El hecho es que, cuando los Sandinistas se encaramaron en el poder en la cresta de una revuelta popular mucho más amplia y ciertamente no inspirada por el Marxismo-Leninismo de su ideología, Nicaragua era pobre pero autosuficiente en cuanto a alimentos. Hoy es aún más pobre y los alimentos escasean, tal como el resto de las necesidades básicas excepto, como es costumbre en éste tipo de régimen, para la élite del FSLN.

Obviamente, la superpotencia imperial que la Junta escogió no cuenta con fondos suficientes como para cubrir los déficits de su desatinada política económica. Y el futuro luce aún peor, ya que el precio del petróleo ha bajado a casi un tercio y la URSS no cuenta con ningún otro recurso natural de la misma envergadura para obtener divisas extranjeras.

En Nueva York, Ortega tratará de presentar a su régimen como a la Suiza de Centroamérica, atacada por un imperio voraz y asesino. El problema es que fuera de Nicaragua él no puede controlar los medios de información y la verdad de lo que realmente ocurre bajo la Junta Sandinista está conociéndose cada vez más.

El demanda un voto en las Naciones Unidas que es de naturaleza política, y ese es el voto que debería obtener. Recordando, en particular, su postura con respecto a la invasión y martirio de Afganistán.

ES DIFICIL CORTAR LA RUTA DE LA COCAINA HACIA LOS ESTADOS UNIDOS

Por Berdn Debusmann.

LA PAZ (Reuter).- Los esfuerzos por cegar el tráfico de cocaína desde América Latina hacia los Estados Unidos, el mayor mercado mundial para las drogas ilícitas, tropiezan con problemas que parecen desafiar toda solución.

Algunos de los obstáculos que enfrenta el gobierno de Ronald Reagan en su lucha contra la cocaína latinoamericana afloraron este mes cuando Washington despachó seis helicópteros en una operación conjunta con efectivos bolivianos contra el narcotráfico.

El envio de soldados estadounidenses tocó el nervio nacionalista y desató una tormenta política en Bolivia donde se cultiva coca desde hace miles de años y grandes segmentos de la población no consideran delito la producción de cocaína.

"Se está haciendo mucho para despertar la conciencia de la población (sobre la cocaína)", dijo el Ministro de información Hernán Antelo, haciéndose eco de lo que se ha convertido en preocupación cardinal de los organismos que combaten los estupefacientes.

En Bolivia y otros tres paises latinoamericanos (Colombia, Perú y Ecuador) que producen virtualmente toda la cocaína mundial, existe una generalizada tendencia a considerar la drogadicción como un problema estadounidense y a los que controlan el multimillonario tráfico de narcóticos como Robin Hoods románticos.

Durante una reciente reunión de la conferencia especializada interamericana sobre tráfico de narcóticos, un cuerpo dependiente de la organización de los Estados Americanos (OEA) se insistió en que esa actitud de los países productores latinoamericanos constituía un importante escollo en la lucha contra el comercio internacional de drogas.

"Pero este no es el único problema, hay muchos más, igualmente difíciles de resolver, si es que pueden ser solucionados de algun modo", comentó un experto occidental en el tema.

Los entendidos en narcóticos coinciden en que la clave para terminar con el tráfico de cocaína radica en convencer a los campesinos de los cuatro países productores que se dediquen a otros cultivos. Pero hasta los optimistas creen sumamente remota tal posibilidad porque ningún otro cultivo les dejaria un rédito similar.

El Presidente Alan García del Perú, el principal país productor mundial de coca, ha descripto a la coca como la única materia prima latinoamericana cuyo valor ha aumentado constantemente mientras la mayoría de los demás productos agrícolas tradicionales iban desvalorizandose.

Durante una ceremonia en la que se firmó el 30 de abril un acuerdo anti-narcóticos por parte de los paises andinos, García describió a los narcotraficantes como "la única transnacional exitosa existente en América Latina".

Según cálculos del gobierno de Bolivia, por lo menos 300.000 bolivianos intervienen en la producción de pasta básica de cocaína, el producto base para el polvo blanco cuyo consumo se ha expandido explosivamente en los Estados Unidos y Europa Occidental en los últimos años.

La cadena de cocaína se extiende desde Perú, Bolivia y Ecuador hasta Brasil y Colombia, donde la pasta es procesada y convertida en polvo, siendo luego enviada por una infinita variedad de rutas hasta los Estados Unidos y Europa. "A pesar de considerables gastos adicionales -aviones equipos de laboratorio, comunicaciones- las ganancias son pasmosas", dijo un experto.

Se calcula que en Bolivia el tráfico de cocaína rinde alrededor de 600 millones de dólares al año. Considerablemente más que todas las exportaciones legales sumadas. En Perú, la cocaína se ubica como la segunda fuente de ingresos de divisas, detrás del petróleo.

El Presidente boliviano Victor Paz Estenssoro declaró durante una reciente entrevista que los reyes de la cocaína de su país disponen de tanto poder económico que bien podrían compar un triunfo en elecciones democráticas.

Las campañas proselitistas cuestan cada vez más y la influencia económica de la mafia de la cocaína podría conducir a resultados inesperados en lo que respecta a quien dirige el país", manifestó a una revista estadounidense.

En comparación con las cuantiosas sumas de manos de los traficantes de cocaína, los aportes estadounidenses a la lucha contra las drogas en los países productores son menguados a pesar de la ampliamente publicitada operación boliviano-estadounidense.

Funcionarios bolivianos señalan que los Estados Unidos asignaron un total de 1,65 millón de dólares a la campaña anti-drogas en Bolivia, sin contar el costo de los Black Hawks y del personal militar estadounidense.

El gobierno insiste en que necesita por lo menos 100 millones de dólares y otros paises tambien se quejan de que la contribución de los Estados Unidos es insuficiente.

Mientras el cultivo de las plantas de coca es perfectamente legal en Bolivia -lo que es ilícito es transformar las hojas de coca en pasta- Perú ha fijado límites a la extensión que puede ser destinada a este cultivo.

En ambos países, la planta de coca ha sido cultivada desde hace miles de años y la práctica de masticar sus hojas se remonta al Imperio Incaico.

Los cálculos sobre producción difieren pero los expertos concuerdan en que Perú es el primer productor mundial, seguido por Bolivia.

El cultivo de coca en Perú está controlado por un monopolio estatal ENACA, que ha autorizado el cultivo de la planta en 17.915 hectáreas. Según el Departamento de Estado estadounidense, el área total bajo cultivo es aproximadamente cinco veces mayor que el límite.

Actuar contra la producción ilícita de coca es difícil no solo porque millares de campesinos dependen de ella sino tambien porque no hay ningún agente químico que pueda ser rociado sobre las plantas para eliminarlas.

Un reciente informe de la Oficina de Asuntos Internacionales de Narcorticos del Departamento indicó que el gobierno estadounidense está buscando un hebricida para rociar las hojas de coca y una comisión de las Naciones Unidas deploró las dificultades planteadas para reducir el cultivo ilegal de la coca.

"Los cultivos ilegales de coca deben ser destruidos a mano", indicó la ONU. "Se está asignando prioridad a la investigación de un herbricida eficiente y seguro que posibilite una erradicación generalizada".

A pesar de la falta de fumigación aérea, la operación boliviano-estadounidense suscitó temores en Bolivia y otros paises productores de coca de que los Estados Unidos estén prepararandose para rociar campos fértiles con productos químicos similares al "Agente Naranja", el potente desfoliante utilizado en la guerra de Vietnam.

A los pocos días del comienzo de la operación boliviano-estadounidense, miles de campesinos habían abandonado sus aldeas de las regiones donde se cultiva la coca por temor a ser arrestados y a sufrir contaminación química.

Fuentes diplomáticas occidentales señalan que varias empresas multinacionales importantes están tratando de desarrollar un herbricida anti-coca, incluyendo la compañia que fabricó el Paraquat, un producto ampliamente utilizado para destruir plantaciones de marihuana.

el popular

Director-Propietario
Eduardo Urueña

Editor: MIGUEL RAKIEWICZ

Administración: NICOLAS ROS

Computadoras: JORGE LEON

Columnistas: JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, R.H.C.

Fuentes Informativas: REUTER AP, PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.
Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday

All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

VUEL... REPUBLICA...

TORONTO - Dos aerolineas planean iniciar sus vuelos desde toronto y Montreal a ... República ... centro tu... visitado ...

HALLAN CADAVER ...

TORONTO - La policía halló a... una niña de unos 11 o 12 año... barranco del subterráneo, no re... tidad de la víctima. El viernes a la... desaparecido ALISON PARROT... edad, luego de dirigirse a una ses... un hombre en el Estadio Varsity... *padres, la Policía Metropolitana...* búsqueda que hasta ayer no hab... Para brindar información : 967-...

Ciudad d...

Programa de Recolección...

Día de Simcoe (Feriado ... Lunes 4 de Agosto de 1...

NO habrá recolección de ... 4 de Agosto de 1986.
La recolección habitual ... Agosto) se efectuará ... Agosto.
La recolección habitual ... Agosto) se efectuará el ... agosto.
NO habrá recoleccion de ... jetos voluminosos el ... Agosto.
Guarde sus periódi... voluminosos para la reco... coles 13 de Agosto.

RECORDATORIO : Hay ... Reciclaje en Toronto pa... vidrio y metal. Durante e... recolectó en ellos u... toneladas de periódicos... vidrio y 8 toneladas d... mayor información, llam...

TENGA A BIEN NO C... ROTOS U OTROS OBJE... EN LAS BOLSAS P... RESIDUOS.

R.M. Bremner, P. Eng., ...
Comisionado de Obras ...

VUELOS A LA REPUBLICA DOMINICANA

TORONTO - Dos aerolineas planean iniciar sus vuelos desde toronto y Montreal a la República Dominicana, un centro turístico que ahora es visitado mayormente por los Canadienses mediante vuelos 'charter'.

Air Canada comenzará sus vuelos semanales a Santo Domingo y Puerto Plata en diciembre, mientras que Dominicana, la aerolínea de la nación Caribeña, espera poder iniciar sus vuelos a ambas éste otoño, dijo Cathy Herlihey, recientemente designada representante Canadiense de Dominicana.

HALLAN CADAVER DE NIÑA

TORONTO - La policía halló ayer el cadáver de una niña de unos 11 o 12 años de edad en un barranco del subterráneo, no revelándose la identidad de la víctima. El viernes a las 11:30 am había desaparecido ALISON PARROTT, de 11 años de edad, luego de dirigirse a una sesión fotográfica con un hombre en el Estadio Varsity. Alertada por sus padres, la Policía Metropolitana inició una amplia búsqueda que hasta ayer no había dado resultados. Para brindar información : 967-2133/2340.

BUENA CRITICA PARA "LA BELLA EPOCA"

TORONTO - El restaurante Colombiano " La Bella Epoca " (384 Eglinton Ave. W., 489-4832) recibió el sábado una buena critica en la columna " On The Menu" del periódico The Globe and Mail.

El columnista John Allemang elogió amplia y detalladamente sus variadas especialidades típicas, incluyendo a los postres.

"NOCHE LATINA" DE MEXICANOS

TORONTO - La Asociación Mexicana Canadiense ofrecerá el 2 de agosto una velada bailable a beneficio en el Club Carnival del hotel Holiday Inn (89 Chestnut St., 977-0707).

La " Noche Latina " de la Asociación, una organización sin fines de lucro que brindó ayuda a los damnificados por el terremoto Mexicano, contará como atracción principal a Dennis de Souza y su banda.

La entrada será de 5 dólares. Por detalles, llamar a la Asociación (763-6005) o el Club Carnival (977-0707, ext. 6654).

ACUSADO DE AGRESION SEXUAL

TORONTO - La Policía Metropolitana detuvo a un residente de la Ciudad de York en relación a la agresión sexual cometida contra una mujer que fue aferrada mientras caminaba por Bay St. y arrastrada a un callejón.

La policía dice que la mujer, de 26 años de edad, estaba caminando cerca de Cumberland Ave. a alrededor de la 1:30 am cuando fue forzada a ir al callejón, donde se la agredió.

Edwin Patrick Maldonado, de 25 años de edad y domiciliado en Eglinton Ave. W., ha sido acusado del cargo de agresión sexual.

TRES MESES MAS DE CARCEL POR INTENTAR ESCAPAR

TORONTO - Un hombre que trató de escapar de la celda de detención en la Corte Provincial del Municipio Viejo ha sido condenado a tres meses de cárcel.

Silverio Cámara fue visto por agentes de policía de franco luego de que había derribado a puntapiés un mosquitero y trataba de subirse a una ventana, dijo el Fiscal Rick Bennett al Juez de la Corte del Distrito Joe Kane.

La nueva sentencia fue hecha consecutiva a los tres años que Cámara ya está cumpliendo por robo con allanamiento de morada.

CANADA Y PAISES LATINOAMERICANOS PIDEN LIBERACION DEL COMERCIO AGRICOLA

PATTAYA, Tailandia - Doce importantes exportadores de alimentos dicen que las próximas conversaciones sobre el comercio internacional serán inútiles a menos que se logre la liberalización del mercado para los productos agrícolas.

Los doce países (Canada, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Australia, Nueva Zelandia, Hungría, Indonesia, Malasia, Las Filipinas y Tailandia) criticaron los subisidios a las exportaciones y las restricciones para las importaciones que favorecen a los agricultores de los Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea y Japón, y la producción de crecientes superávits de alimentos en el mercado mundial.

Tales prácticas perjudican a las exportaciones no subsidiadas de los doce países y han conducido a mercados mundiales de productos agrícolas crónicamente deprimidos, señalaron luego de una reunión de tres días en el centro turístico de Pattaya.

El grupo dice que sus miembros trabajaran en conjunto para volver una prioridad a la liberalización del comercio de alimentos en las conversaciones del GATT que comenzarán en Septiembre en Uruguay.

ESTRENO DE FILME CON PLACIDO DOMINGO EN FESTIVAL

MONTREAL - La más reciente película sobre una ópera realizada por el director Italiano Franco Zefirelli habrá de estrenarse en Norteamérica cuando se inaugure con ella el 10mo. Festival Mundial del Cine de Montreal.

Se trata de " Otelo ", protagonizada por el cantante Español Plácido Domingo y Katia Ricciarelli, de excelente recepción del público en el Festival de Cannes.

Aún no se ha confirmado si Domingo vendrá a Montreal para el estreno del filme, el 21 de Agosto.

RESULTADOS DE LA LOTERIA

TORONTO - En el sorteo sabatino de la lotería LOTTARIO resultó premiada la combinación 5, 7, 8, 12, 24 y 34, con el 9 como número extra. El premio Early Bird fue para la combinación 15, 18, 21 y 24.

El premio mayor de la lotería LOTTO 6/49 fue para la combinación 3, 14, 29, 34, 46 y 49, con el 48 como número extra.

TORONTO - El diseñador Steve Smalley trabaja en la copia (muy libre) de un templo Maya que será parte del nuevo PABELLON SUDAMERICANO del Zoológico Metropolitano. En el Pabellón, valuado en 257.000 dólares, se albergará a jaguares, monos araña, tapires, capibaras y flamencos. Se estima que el recinto habrá de inaugurarse a mediados de Septiembre.

Ciudad de Toronto

Programa de Recolección de Residuos

Dia de Simcoe (Feriado Cívico)
Lunes 4 de Agosto de 1986

NO habrá recolección de residuos el lunes 4 de Agosto de 1986.
La recolección habitual del lunes (4 de Agosto) se efectuará el martes 5 de Agosto.
La recolección habitual del martes (5 de Agosto) se efectuará el miércoles 6 de agosto.
NO habrá recoleccion de periódicos y objetos voluminosos el miércoles 6 de Agosto.
Guarde sus periódicos y objetos voluminosos para la recolección del miércoles 13 de Agosto.

RECORDATORIO : Hay 17 Depósitos de Reciclaje en Toronto para recipientes de vidrio y metal. Durante el mes de Mayo se recolectó en ellos un total de 352 toneladas de periódicos, 48 toneladas de vidrio y 8 toneladas de hojalata. Para mayor información, llame al 392-7742.

TENGA A BIEN NO COLOCAR VIDRIOS ROTOS U OTROS OBJETOS CORTANTES EN LAS BOLSAS PLASTICAS PARA RESIDUOS.

R.M. Bremner, P. Eng., F.I.C.E.
Comisionado de Obras Públicas

BLIZZARD
Escuela de Manejo 626-8185

No deje que cualquiera le enseñe a manejar, aprenda con los profesionales.
Con solo $65, le garantizamos que obtendrá en español su permiso para aprender a conducir.

TORONTO NORTH YORK MISSISSAUGA
No deje para mañana ! 626-8185

PARA DESEMPEÑAR FUNCION EJECUTIVA

Importante empresa internacional, en expansión, necesita presonas con:
1- Probada experiencia en ventas, en especial Direc Sales.
2- Total dominio idiomas Inglés y Español

Concretar entrevista
Tel: 842-5476
842-5478 Sra Jesie

GRAN BRETAÑA DEMANDA CAMBIOS A SUDAFRICA

PRETORIA, Sudáfrica - El Secretario de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Geoffrey Howe, retornará mañana, martes, a Londres luego de haber mantenido lo que sus colaboradores calificaron como enérgicas conversaciones con su colega Sudafricano Pik Botha, en un intento por salvar su misión de paz en el Africa Austral.

Howe recibió la semana pasada una bienvenida sumamente fríia al entrevistarse con el Presidente P.W. Botha.

El jefe de la política exterior Británica estuvo anoche durante tres horas y media con su par, Botha, en conversaciones que los miembros de la comitiva de Londres definieron como " muy duras de ambas partes".

" Howe estuvo preocupado por dejar perfectamente claro el nivel de cambios en la sociedad Sudafricana que nosotros pensamos que es necesario. El habló en forma tal de no poder ser mal intepretado", dijo un vocero Británico.

La conferencia se realizó en el marco de las gestiones que realiza Howe en nombre de las 12 naciones que integran la Comunidad Europea para promover un acuerdo negociado al conflicto desatado por la vigencia de la segregación racial en Sudáfrica.

La Primera Ministra Margaret Thatcher se encuentra virtualmente aislada dentro del Commonwealth por su oposición a la adopción de sanciones contra el gobierno de Pretoria, argumentando que las mismas sólo servirían para agravar los sufrimientos de los negros Sudafricanos y provocar un mayor nivel de desempleo entre los Británicos.

El Senador Republicano PAUL LAXALT sería designado enviado especial a Sudáfrica del Presidente Ronald Reagan para tratar de iniciar un diálogo entre Pretoria y el movimiento guerrillero Congreso Nacional Africano (ANC). Laxalt, un amigo de Reagan, se entrevistaría con el Presidente P.W. Botha y Oliver Tambo, un líder del ANC.

FRAGIL TREGUA EN NUEVA DELHI

NUEVA DELHI, India - Efectivos de la policía y el Ejército enfundados en sus uniformes de combate patrullaron ayer las calles de esta capital para hacer cumplir una frágil tregua entre Sikhs e Hindúes trasn nuevos estallidos de violencia comunal que dejaron un saldo de cuatro muertos y 50 heridos.

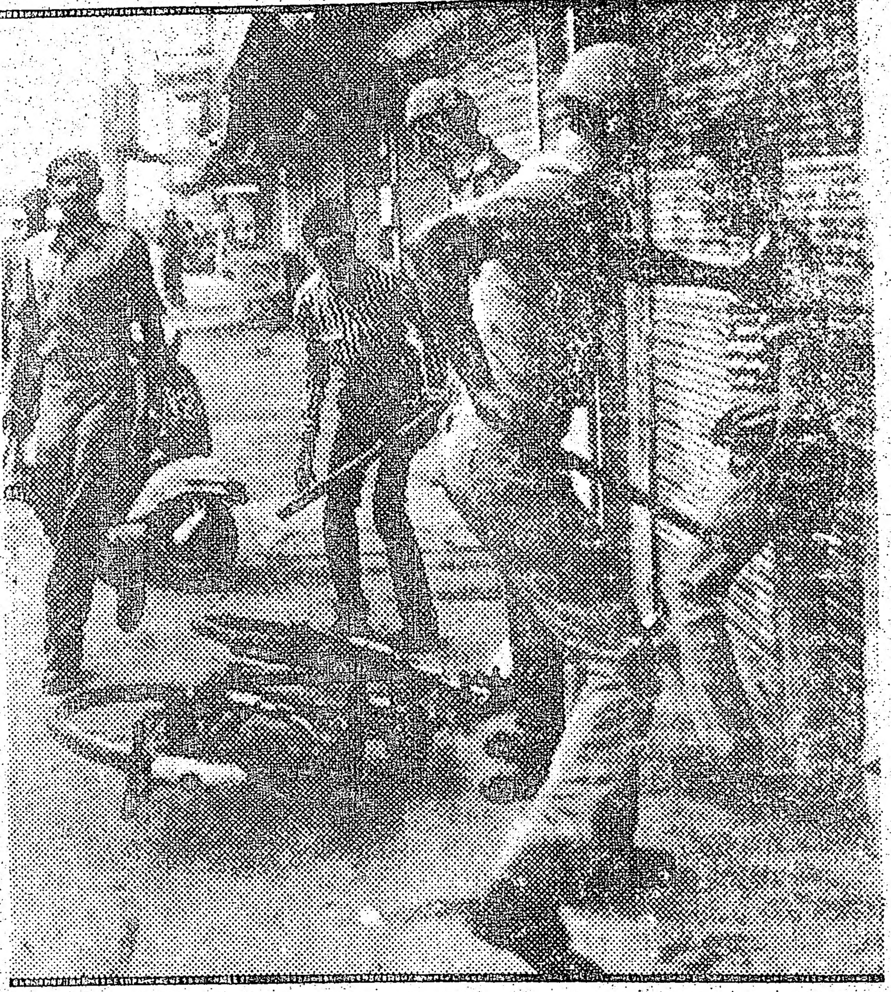
La protesta que realizaon el sábado mujeres Hindúes por la muerte de 14 pasajeros de un autobús que fueron abatidos el viernes en el Estado de Punjab por extremistas Sikhs degeneró en verdaderas batallas campalesentre Hindúes y Sikhs en el suburbio de Tilak Nagar, al Oeste de DElhi.

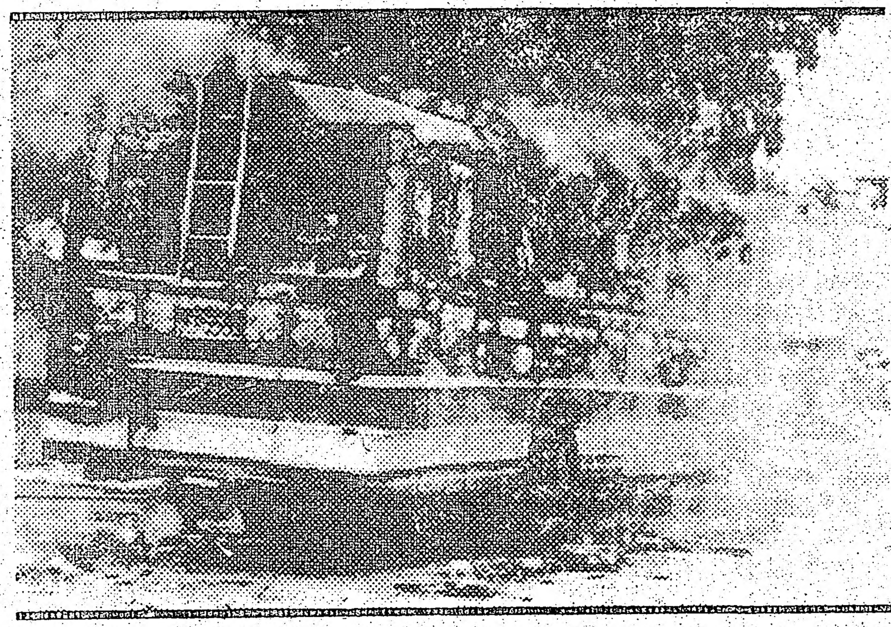
Los Hindúes, armados con tridentes de hierro, enfrentaron a los Sikhs, que blandían sus tradicionales espadas en las calles de la empobrecida zona, donde reside una explosiva mezcla de las dos comunidades, muchos de cuyos miembros son refugiados de la violencia extremista en el Punjab.

La policía informó que la situación estaba bajo control, pero con una gran tensión.

También se registraron incidentes aislados en otras área de la vasta capital, incluyendo a los convulsos suburbios allende el Río Yamuna, escenario principal de los sangrientos disturbios anti-Sikhs de 1984.

En noviembre de 1984, más de 2.000 personas murieron violentamente en aquellos disturbios, originados en el asesinato de Indira Ghandi por dos guardaespaldas Sikh.





NUEVA DELHI, India - Dos escenas de los disturbios protagonizados aquí por Hindúes luego de conocerse el asesinato de 15 pasajeros Hindúes de un autobús por parte de extremistas Sikh en el Punjab. Los Hindúes protagonizaron represalias contra Sikhs de Nueva Delhi, atacando sus hogares, comercios y templos. La policía reprimió a los atacantes.

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Posibilidad de una disputa por un conflicto entre las obligaciones familiares y los negocios.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Una vieja diferencia de opinión es revivida. Considere cuidadosamente todos los detalles.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Sus buenas intenciones acerca del ahorro y el uso del dinero serán víctima de las tentaciones.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Buena jornada para muchas cosas, excepto las relaciones personales. Busque un cambio de actividades.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Las esperanzas de algún avance son desalentadas por complicaciones que no esperaba.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Un encuentro nocturno no le brinda los resultados que esperaba. Tenga paciencia.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Planes para nuevos negocios resultan frustrados por cuestiones hogareñas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Oportunidad inesperada de viajar en relación con ambiciones personales o un proyecto educativo.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Habilidad instintiva para las cuestiones financieras. Por la noche, tentación de gastar.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Use la tolerancia con respecto a otros puntos de vista. Y no se olvide del humor.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La mañana será ideal para resolver problemas laborales y profesionales. Luego, el panorama cambia.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Jornada poco favorable para el romance o las actividades creativas. Cumpla su rutina cotidiana.

KARPOV DARA LA MOVIDA INICIAL ANTE KASPAROV

LONDRES - En una nueva disputa del título mundial de ajedrez, ANATOLY KARPOV se enfrentará a partir de hoy, lunes, con su compatriota Gary Kasparov. Ambos acordaron que el premio del encuentro, de 450.000 dólares (EU), será donado a las víctimas del desastre nuclear de Chernobyl.

LONDRES - El excampeón mundial de ajedrez Anatoly Karpov ganó ayer el sorteo que le otorga la ventaja táctica de abrir la partida de hoy, lunes, contra el actual campeón, su compatriota Gary Kasparov.

El sorteo entre ambos jugadores Soviéticos se realizó ante 400 invitados, en la apertura oficial del Campeonato Mundial de Ajedrez. La ceremonia fue presidida por la Primera Ministra Margaret Thatcher.

Thatcher equiparó el juego de ajedrez a la política y dijo que pensaba que las condiciones requeridas para ser campeón de ajedrez eran similares a las requeridas para ser Primer Ministro. Con la diferencia de que un encuentro de ajedrez era limitado en el tiempo, mientras que su elemento de trabajo era la " historia inconclusa ".

En el sorteo para determinar quién tendría la ventaja de decidir la apertura en el primer encuentro, Kasparov, de 23 años de edad, eligió el primer sobre de una réplica de un caballo de ajedrez que emergía de una reproducción de la famosa Torre de Londres.

Karpov tomó el suyo de una réplica de la Catedral de San Basilio, un edificio histórico frente a la Plaza Roja de Moscú.

Thatcher dijo que el sobre elegido dió a Karpov, de 35 años, la posibilidad de optar por las piezas blancas y tomar así la iniciativa en su intento por recuperar la corona que retuviera durante 10 años.

La escena del 'match', el Salón de Baile del Hotel Park Lane, fue transformada en un gigantesco tablero de ajedrez, con mosaicos negros y blancos.

Karpov y Kasparov, los mejores ajedrecistas del mundo, comenzaran hoy a las 5 pm hora local la primera de una serie de 24 partidas. Doce de las cuales serán jugadas en Londres y la docena restante en Leningrado.

Se trata del tercer encuentro entre ambos jugadores en dos años. Las relaciones personales entre ambos se vieron resentidas desde su encuentro inicial, una maratón de 48 partidas que duró más de cinco meses y fue suspendida en medio de controversias sin que se decidiera el ganador.

Ambos jugadores reconocieron el viernes, en conferencias de prensa separadas, que tenían personalidades incompatibles, pero que eso era inevitalbe.

Dado que Kasparov es el actual campeón, retendrá el título en caso de un empate de 12 a 12. Los triunfos valen 1 punto y las tablas medio punto para cada jugador. La victoria también puede lograrse ganando seis partidas, dándose por finalizado de inmediato el encuentro.

MANTIENEN VIVA A EMBARAZADA

AUGUSTA, Georgia - Un Juez de la Corte Superior concedió una orden judicial para mantener artificialmente con vida a Donna Piazzi, de 25 años de edad, que fuera internada el 27 de Junio como resultado de una sobredosis de drogas. Luego de que su cerebro dejó de funcionar, el marido de la mujer, Robert Piazzi, pidió al Hospital de la Universidad que cesara de mantenerla con vida, pero DAVID HADDEN, quien dice ser el padre del feto, demandó que los médicos continúen proveyendo a la mujer el uso de un respirador y alimentación intravenosa. El feto contaría 21 semanas de edad.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Posibilidad de una disputa por un conflicto entre las obligaciones familiares y los negocios.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Una vieja diferencia de opinión es revivida. Considere cuidadosamente todos los detalles.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Sus buenas intenciones acerca del ahorro y el uso del dinero serán víctima de las tentaciones.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Buena jornada para muchas cosas, excepto las relaciones personales. Busque un cambio de actividades.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Las esperanzas de algún avance son desalentadas por complicaciones que no esperaba.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Un encuentro nocturno no le brinda los resultados que esperaba. Tenga paciencia.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Planes para nuevos negocios resultan frustrados por cuestiones hogareñas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Oportunidad inesperada de viajar en relación con ambiciones personales o un proyecto educativo.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Habilidad instintiva para las cuestiones financieras. Por la noche, tentación de gastar.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Use la tolerancia con respecto a otros puntos de vista. Y no se olvide del humor.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La mañana será ideal para resolver problemas laborales y profesionales. Luego, el panorama cambia.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Jornada poco favorable para el romance o las actividades creativas. Cumpla su rutina cotidiana.

el popular comunidad
SU PANORAMA DE ★ EVENTOS ★ INICIATIVAS ★ PERSONALIDADES

MISA DE ACCION DE GRACIAS EN HOMENAJE A LA INDEPENDENCIA DEL PERU

El Reverendo Francisco Blakez, durante la misa en honor a la Independencia del Perú, celebrada anoche en la iglesia "Holy Rosary" de Toronto. (Foto Hugo Vera Méndez).

Nuestro Director Eduardo Urueña saludando al Cónsul del Perú, don Oscar Barrenechea, con motivo de las fiestas patrias del Perú.

En honor al 165 aniversario de la Independencia del Perú se célebro una misa de acción de gracias ayer en la Iglesia "Holy Rosary" de Toronto.

La misa fue celebrada por el sacerdote católico Francisco Blazek, que la condujo en nuestra idioma.

El clerigo está muy ligado al Perú, en vista que cumplió funciones de su ministerio por más de 10 años en dicho país.

Encabezado por el Cónsul del Perú, Oscar Barrenechea, asistieron a este acto religioso, los cónsules de Venezuela, Ecuador y Colombia.

Asimismo se contó con una númerosa concurrencia de residentes peruanos en Toronto.

En el altar de la iglesia, se encontraba una enorme bandera del Perú y ofrendas florales.

Durante el sermón de la misa en homenaje al aniversario patrio peruano, el Sacerdote Blazek, tuvo palabras llenas de esperanza, buenos deseos y paz para el Perú.

Finalizado el oficio religioso, fueron invitados los presentes al salón social de la iglesia para un brindis por este nuevo aniversario peruano.

Primeramente se entonó el himno nacional del Perú; luego don Oscar Barrenechea, dirigió un breve mensaje por la gesta independestista.

En la parte central del programa, el residente peruano Jaime Libaque, leyó el acta de la Independencia del Perú. Seguidamente se escucharon exclamaciones con vivas al Perú.

Una enorme torta con los colores de la bandera peruana (rojo y blanco), acaparó la atención de los presentes en esta reunión de fraternidad peruana efectuada ayer y organizada por el Consulado Peruano en Toronto.

EN LA DISCOTECA RIO

ESTA NOCHE GRAN FIESTA PARA CELEBRAR FIESTAS PATRIAS PERUANAS

Karen interpretará varios valses criollos al celebrarse hoy 28 de julio, un nuevo aniversario de la Independencia del Perú.

Un programa artístico con motivo de celebrar el 165 aniversario de la Independencia del Perú se está organizando esta noche en la discoteca Rio de Guido.

Un día como hoy 28 de julio de 1921, el General don José de San Martín, proclamó la Independencia del Perú.

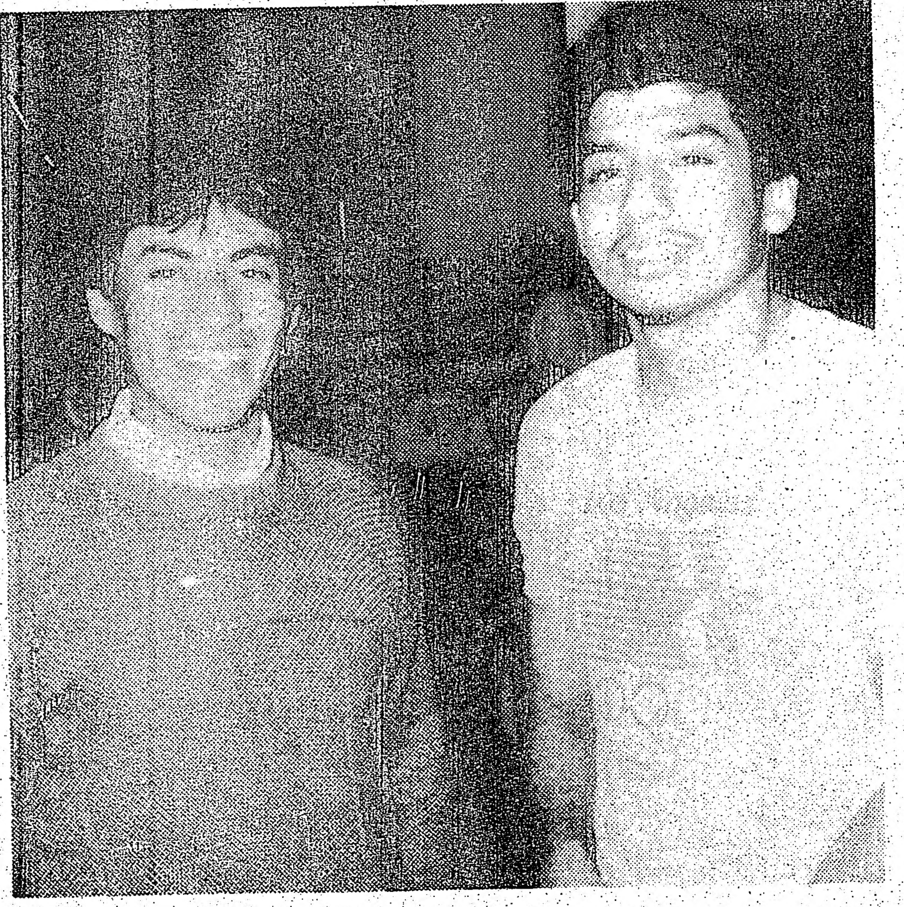
Esta fecha es celebrada con gran júbilo por los peruanos, tanto por los que se encuentran en el propio territorio, como también en el exterior.

Por la fecha magna se viene organizando un nutrido programas de actividades, las mismas que concluirán esta noche a partir de las 7 de la noche en la discoteca de Guido.

Un show de música peruana encabezado por la cantante Karen, Jorge Giuria y el acompañamiento en las guitarras de Sergio y Marcos Velástegui, constituye la parte principal de la velada.

También se espera la actuación de Ruben Val y pareja, para bailar una marinera. Es posible por otro lado, la participación de Juan Carlos Lazón en el cajon stereo y Alberto "El Peruanito" en las castañuelas. Los organizadores anuncian otros números sorpresas.

Discoteca Rio, en el último fin de semana, tuvo un nutrido programa variado. El sábado reciente el Club Guazapa de El Salvador, organizó un baile de la amistad. En esta reunión se dieron cita los simpatizantes de este club de reciente formación que lleva el nombre de un famoso volcán localizado en el país de El Salvador.



Juan Argeta uno de los mejores jugadores salvadoreños en Toronto, estuvo en la fiesta del Club Guazapa que se llevó a cabo en la discoteca "Rio" de Guido, el sábado reciente.

Club Guazapa, actualmente cumple una regular campaña en la Liga Ecuatoriana. La aspiración principal en el momento es clasificar a la siguiente ronda.

Este club se formó a comienzos del presente año su primera actividad la cumplió en el torneo de indoor soccer que organizó el Club Atlético Ecuador.

Juan Argeta, es uno de sus mejores jugadores, y aparte cumple funciones de dirigente en el Guazapa. Argeta, ha jugado anteriormente en club El Salvador de Toronto. El año pasado fue considerado el mejor Jugador de la Liga Ecuatoriana, por sus buenas actuaciones con el club pionero de los salvadoreños en Toronto.

En la presente temporada, Juan Argeta, no ha contado con la suerte a su favor; una lesión le impide jugar a su nivel real. Pero a pesar de todo, si sigue jugando y cumpliendo con su nuevo equipo.

Argeta se desempeña con mediocampista y delantero. Su principal deseo es forma parte de una selección de salvadoreños residentes en Toronto.

La fiesta del Club Guazapa de El Salvador, fue animada por la sabrosa música del jóven discómano oficial de la discoteca Rio, Wilsón Giovanni.

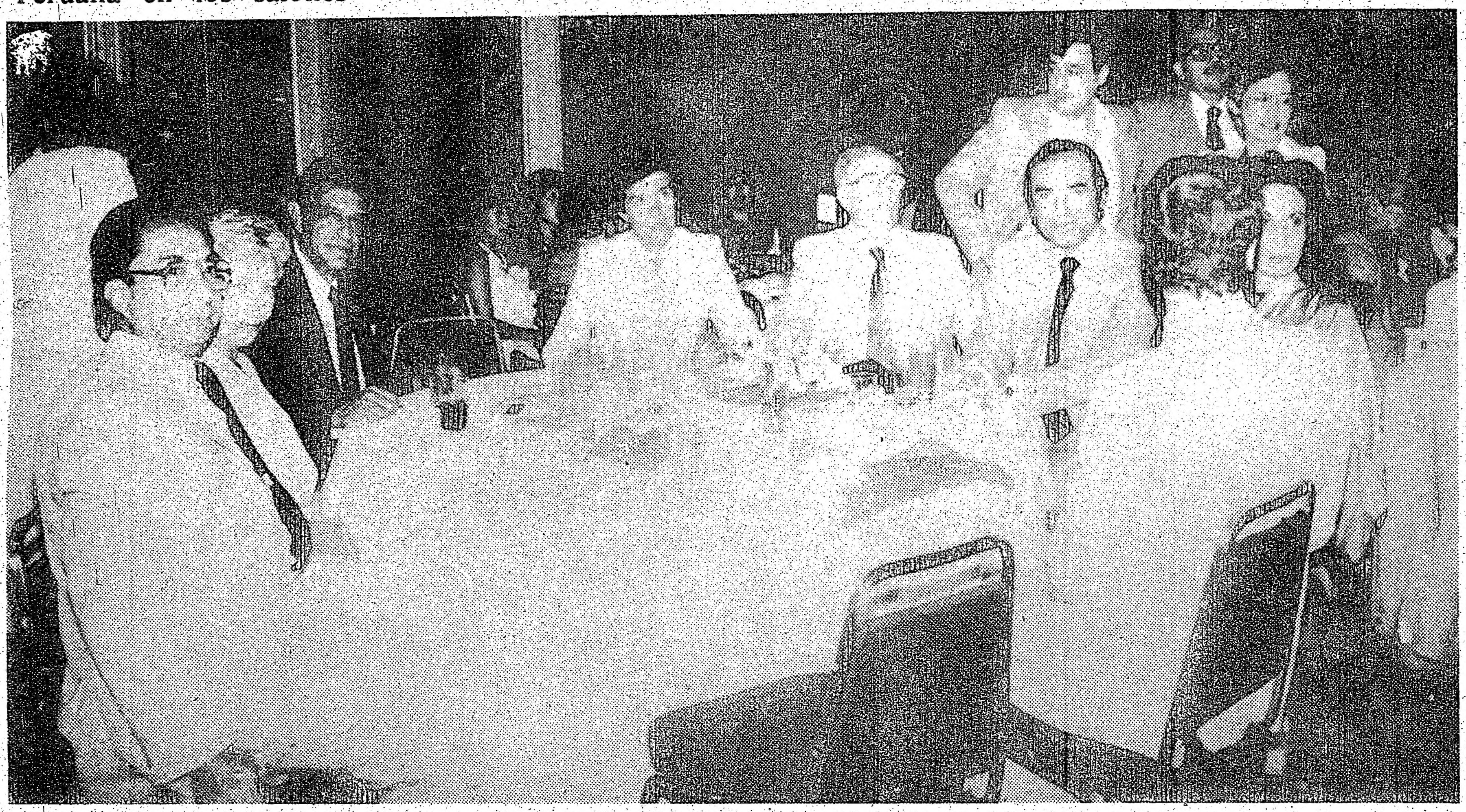
"El chico maravilla", como es conocido este discómano ecuatoriano de solo 18 años, cuenta con 500 discos de larga duración, de los más diversos ritmos. "Esta noche, tengo para los peruanos, unos valcesitos bien jaraneros", dice Wilson Giovanni, familiar de nuestro colega reportero Manuel Galabay.

Guido, en la programación del sábado anterior presento en su "Telerio", un especial via satelite sobre el gran jugador Diego Armando Maradona.

ASOCIACION PERUANA CANADIENSE CELEBRO CON EXITO LA INDEPENDENCIA DEL PERU

Ante una gran cantidad de público la APC celebró el sábado reciente pasado la Independencia Peruana en los salones del Ramada Inn contando para ello con un gran show bailable animado por la orquesta Fantasía.

La asistencia del señor Cónsul del Perú, don Oscar Barrenechea acompañado de los demás miembros Consulares dieron el marco digno de una fiesta Patria y en el cual aplaudieron el maravilloso show interpretado por el grupo



Una mesa Real, en la cual se aprecia la visita de las diferentes ramas consulares y de la prensa junto al Cónsul del Perú.

Una "Marinera" para "servirle a Usted".

El elenco infantil de la APC, fue en parte el verdadero espectáculo que hizo emocionar y sonreir a todos los presentes.

Una vista del grupo infantil de la APC bailando un baile típico del Perú.

LA ORQUESTA FANTASIA, en plena acción haciendo las delicias del público asistente.

de bailes "Tradición" y los grupos de adultos e infantiles de la APC.

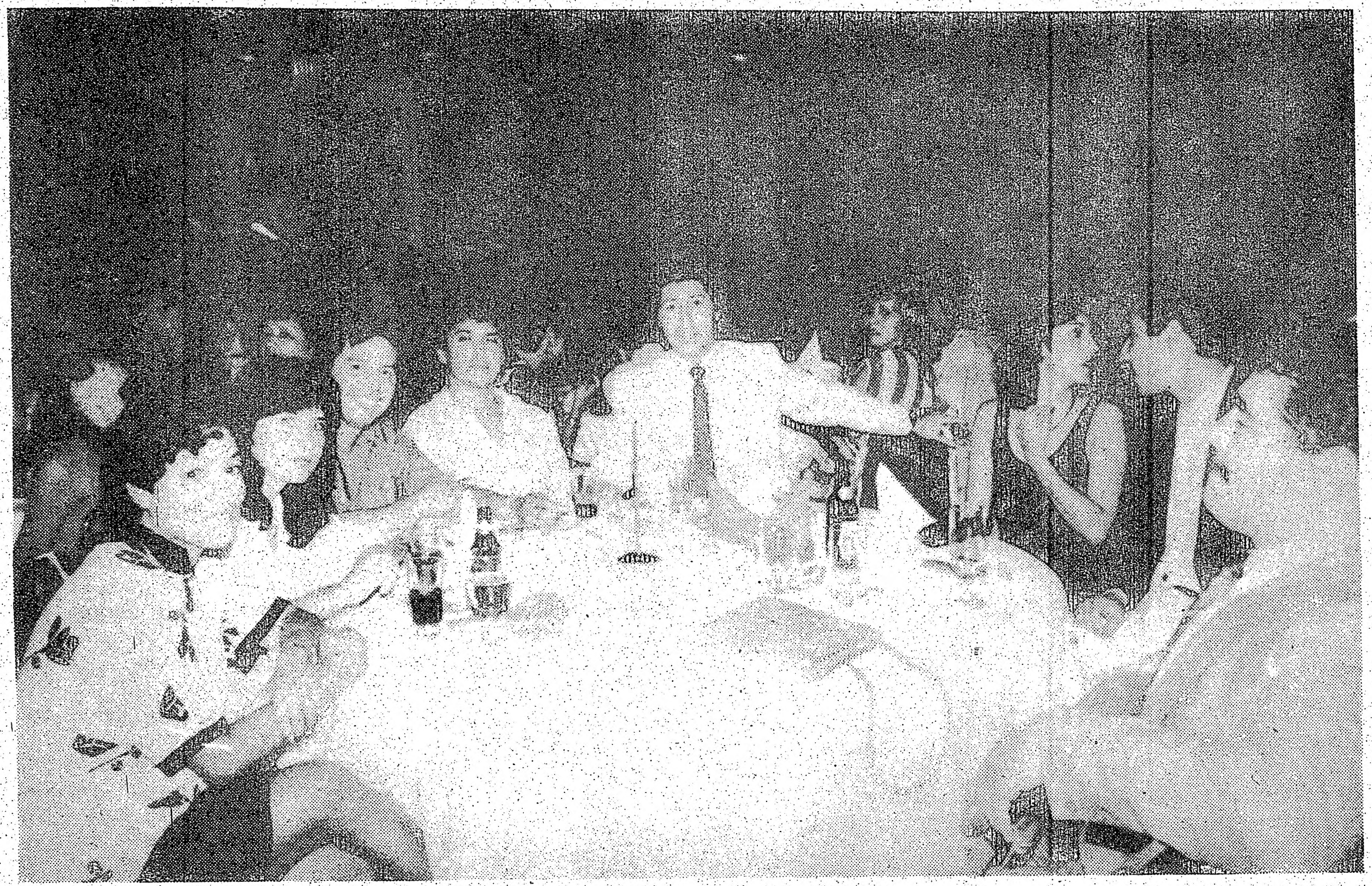
Una vez más se demuestra que la entidad madre de todos los peruanos es una sola como lo es la APC y en lo cual recibió el apoyo y el estímulo popular de todos los presentes que se acercaron a ella para festejar unidos la Independencia del Perú.

Con gran sastifacción de este reportero fue el ver gente de diversas nacionalidades hispanoamericanas que se divertían en esta hermosa fiesta junto a los hermanos peruanos.

Una vez más (repito), queda demostrado que el sentido y el orgullo se ser peruanos se demuestra en que la unión hace la fuerza, libre de todo pensamiento egoista y mezquino. La unidad peruana. El sentir de su Patria fue reflejado en ésta como una verdadera unión de camaradería y confraternidad. En una palabra, en que la llamaríamos PERUANIDAD.

Hoy 28 de Julio Día de la Independencia del Perú que quede por siempre arraigado en los corazones peruanos lejos de su Patria que nunca el Perú pasará por necesidades mientras halla un peruano en pie porque lo que se hace por un pais en momentos de dificultades no se hace por una ideología política y menos para "sacar ven-

Sanch
TRAV
GUATEMALA
SALVADOR
SANTIAGO
BUENOS AIR
MONTEVIDE
LIMA
Cuando planee via
o traer algun familia
Canadá consulte n
servicios, no s
INFORMACION
339 BLOOR ST.
TORONTO 598
KITCHENER 749



Una mesa muy "popular" que le dijo presente a la APC.

Parte del público bailando al ritmo de Fantasía.

taja". ESO SE HACE Y SE CONSTRUYE CON ESPIRITU PATRIOTICO, SE HACE POR UNA NACION, POR SU GENTE Y PORQUE SE ES PERUANO...Felicidades Peruanos en este hermoso 28 de Julio, día en que Perú se desató del yugo opresor para pasar a ser una Nación Libre e Indpendiente.

Para El Popular por RHC.

Los niños de la APC fueron los "mimados" en la noche independentista.

Vista de un baile del Perú por los chicos de la APC.

Sanchez TRAVEL

GUATEMALA
SALVADOR $ 636.00

SANTIAGO $999

BUENOS AIRES $1.288.
MONTEVIDEO $ 1.166.
LIMA $659

Cuando planee viajar a Sudamerica o traer algun familiar de vacaciones al Canada consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá

INFORMACION Y RESERVAS
339 BLOOR ST. W. SUITE 222
TORONTO 598-2525
KITCHENER 749-7043

Pronto REGRESA
El YO-YO

VIERNES Y SABADO
DISCOTECA QUISQUEYA

CENE Y BAILE

SU DISCOTECA LATINA

813 BLOOR ST. W.
T. 533 -9359

INTERNATIONAL HISPANIC FIESTA

Comite de Folklores

Se complece en invitar a los Directores de los grupos folklóricos a la reunión que se llevará a cabo el día miércoles 6 de agosto a las 6.30 pm en lugar a designarse.

Así mismo se recuerda a los grupos que aún no están inscritos que el cierre de la misma se llevará a efecto ese día y dentro de la mencionada reunión.

Para mayor información llamar a los Señores:
Carlos Marin T:731-6687
(de 6.00pm a 10.pm.)
Juan Alarcón T: 532-5966
(de 2 pm a 9 pm).

PRESIDENTE PERUANO CELEBRA ANIVERSARIO EN EL PODER

ALAN GARCIA

LIMA (Reuter).- El Presidente peruano Alan García, el mandatario más jóven de América Latina, cumple su primer año de gobierno caracterizado por la lucha contra las dificultades económicas y el acoso de los guerrilleros izquierdistas.

García, de 37 años, trabajaba en un discurso sobre el estado de la Nación que pronunciará hoy en el Congreso, en el primer aniversario del gobierno socialdemócrata.

Tras su asunción el 28 de julio de 1985, debió esforzarse para revitalizar la economia, reducir la inflación en dos tercios, aumentar los ingresos reales de los obreros y preparar el camino para una modesta recuperación.

García goza de amplia popularidad con un 74 por ciento a favor según las encuestas de opinión.

Pero los diplomáticos opinan que las libertades civiles se vieron erosionadas en el combate contra la insurgencia: cerca de 8.000 personas han muerto en la lucha desencadenada por el grupo maoista Sendero Luminoso y por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru desde 1980, cuando Perú encabezó el vuelco hacía la democracia de varias dictaduras sudamericanas.

García tomó juramento anteanoche a cuatro nuevos Ministros, reemplazando asi a casi un cuarto de su gabinete. En el cargo más sensible politicamente, el del Ministerio de Justicia que tiene a su cargo 110 prisiones que albergan a 15.000 reclusos, se designó al abogado Carlos Blancas.

Sucede en la cartera a Luis González Posada, que renunció el 30 de junio luego de la represión militar a los motines de los rebeldes en tres cárceles que ocasionaron la muerte de 156 reclusos. González Posada dijo que el operativo habia violado normas legales humanitarias y religiosas.

Blancas, lider del Partido Demócrata Cristiano, es el único miembro civil del gabinete integrado por 17 personas que no pertenece a la Alianza Popular Revolucionaria Americana de García.

Los otros tres Ministros que juraron el sábado en la noche en el Palacio presidencial fueron Orestes Rodriguez para la cartera de Trabajo, Javier Labarthe en Pesquería y el vicealmirante Willy Harm en Marina.

García comentó que en su discurso de hoy delineará las políticas para sus últimos cuatro años de gobierno y puntualizará los limites que enfrenta el desarrollo del Perú.

La atención pública está centralizada en las nuevas medidas económicas que, según se dice, podrian anunciarse, incluida una posible devaluación o controles cambiarios más estrictos.

Estos rumores han provocado una prohibición de todas las ventas bancarias de dólares estadounidenses desde el viernes y hasta el 30 de julio en lo que el gobierno definió como un acto de precaución.

Las medidas podrian tomarse a fin de conservar las reservas de divisas extranjeras netas, que disminuyeron desde un tope de 1.500 millones de dólares en marzo a unos 1.200 millones de dólares al 11 de julio, dijeron los banqueros.

Los banqueros extranjeros acusan a la que ellos consideran la política poco realista de García de la caida de las reservas en dólares.

Perú ha congelado el valor oficial de su moneda con respecto al dólar durante el año pasado, aunque los precios de consumo aumentaron en más del 60 por ciento.

Las vigorosas reservas permitieron que Perú adoptara una dura postura con respecto a la deuda externa, limitando los pagos a un 10 por ciento de las ganancias por exportaciones.

ACTIVISTAS DE DERECHOS HUMANOS AGREDIDOS DURANTE ACTO OFICIAL

MONTEVIDEO (Reuter).- Manifestantes por los derechos humanos fueron agredidos por un grupo de desconocidos durante un acto oficial en el que el Presidente Julio María Sanguinetti reclamó una reconciliación con el pasado.

J.M. SANGUINETTI

Sanguinetti, hablando en la ciudad de Florida, unos 150 kilómetros al norte de aquí, enfatizó la necesidad de que la sociedad uruguaya supere sus traumas como manera de encaminarse hacia un futuro armónico.

Una columna de manifestantes por los derechos humanos, portando pancartas con fotografías de uruguayos que desaparecieron durante el régimen militar que gobernó el país entre 1973 y 1983, fue agredida por grupos de desconocidos, dijeron testigos en comunicación telefónica con Reuter.

Las fuentes señalaron que los agresores, utilizando palos, rompieron las pancartas y lesionaron a cuatro personas, razón por la que los hechos fueron denunciados ante las autoridades policiales.

La marcha silenciosa de los agredidos formaba parte de una serie de movilizaciones pacíficas convocadas por el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), principal organización defensora de los derechos humanos en Uruguay, bajo el lema "justicia para la paz", para reclamar el enjuiciamiento a los militares y policias acusados de delitos de lesa humanidad por hechos ocurridos durante el gobierno castrense.

REBELDES SALVADOREÑOS RECHAZAN PROPUESTA A LA QUE LLAMAN BROMA

SAN SALVADOR (Reuter).- Los guerrilleros salvadoreños que la semana pasada retaron al gobierno a celebrar un debate, rechazaron como "una broma grotesca" la contraoferta oficial para que esa reunión se celebre en las oficinas de un diario que fue clausurado en Managua.

"Es una broma y una absoluta falta de respeto para el pueblo salvadoreño", dijo la organización guerrillera Frente Nacional de Liberación Nacional Farabundo Marti (FMLN) y su brazo político, el Frente Democrático Revolucionario (FDR), en un comunicado difundido el sábado en esta capital.

El gobierno del Presidente José Napoleón Duarte aceptó el jueves el reto para mantener un debate con los lideres del FMLN-FDR, pero estableciendo como condición que debia celebrase en las oficinas de Managua del diario independiente La Prensa, que fue cerrado el mes pasado por el gobierno revolucionario de Nicaragua.

Las autoridades de Managua justificaron la clausura al acusar al periódico de apoyar las politicas del Presidente Ronald Reagan hacia América Central y sus intentos de derrocar al gobierno sandinista.

J. N. DUARTE

El gobierno salvadoreño pidió además que el debate fuera transmitido a toda América Central y que posteriormente se autorizara a la prensa para que publique una nota editorial sobre el tema.

"Existe una profunda crisis que está afectando grávemente a cada salvadoreño", rezaba el comunicado insurgente. "Parece inconcebible que el gobierno responda con una broma grotesca a la necesidad de confrontar ideas y posiciones politicas como medio de allanar el camino hacia la paz".

Los guerrilleros denunciaron que la propuesta para que el debate se realice en las instalaciones de la prensa constituye un intento de los Presidentes Duarte y Reagan para vincular los problemas de El Salvador con los que existe en Nicaragua y ratificaron su posición en el sentido que en caso de celebrarse sólo podria ser dentro del país.

CANCILLER URUGUAYO DEJA MOSCU TRAS VIAJE DE CUATRO DIAS

MOSCU (Reuter).- Enrique Iglesias, el primer canciller uruguayo que visita la Unión Soviética, partió ayer al término de un viaje de cuatro días encaminado a mejorar las relaciones entre Moscú y Monetvideo.

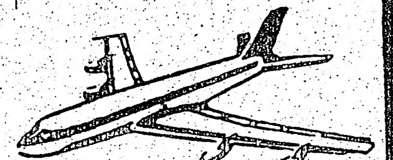
Un comunicado emitido luego de sus conversaciones con el Ministro de Relaciones Exteriores Eduardo Shevardnadze, dijo que ambas partes habian condenado la segregación racial en Sudafrica, expresando preocupación por las persistentes tensiones en el Medio Oriente y América Central y exhortando a que el dinero gastado en armamentos se dirigiera al desarrollo económico.

Iglesias, acompañado en el viaje por un grupo de empresarios privados, tambien mantuvo conversaciones en la sede del bloque comercial comunista (COMECON). Dijo ayer que esperaba una expansión del intercambio soviético uruguayo actualmente equilibrado en un nivel anual de 87 millones de dólares.

SCILLA

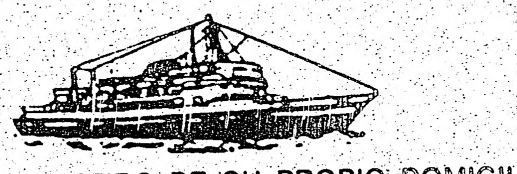
FORWARDING & SHIPPING LTD.

ENVIOS



Marítimos, Terrestres y Aéreos para LATINOAMERICA, ESPAÑA y el resto del mundo.

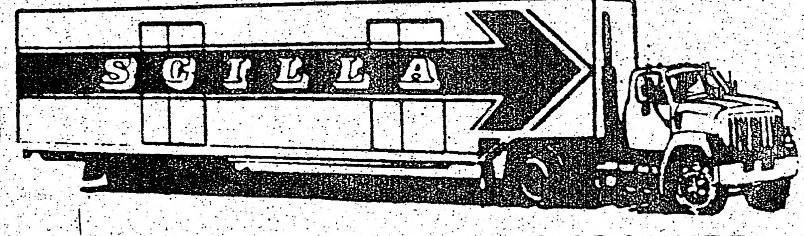
RESIDENCIAL-COMERCIAL-INDUSTRIAL
COMPLETAMENTE ASEGURADOS
BAJO LICENCIA.
COTIZACIONES GRATIS.



SERVICIO DE BODEGA Y DEPOSITO.

-RETIRO DE SU PROPIO DOMICILIO.
-EQUIPAJE - COFRES - CAJAS - CONTAINERS.
-AUTOMOVILES - BIENES COMERCIALES.
-SEGURO - EMBALAJE - CARGA Y DESCARGA.

CANADA-U.S.A.-ESPAÑA-LATINOAMERICA



TORONTO-MONTREAL-VANCOUVER

747-9774

2400 Finch Ave. West Unidad 12
(Al Oeste de Weston Rd.)

TEL.: 534-0088

Hispana DRIVING SCHOOL

Primera Escuela de Manejo Latina en Toronto al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES

INMIGRANT WOMENS CENTRE

El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el área de la salud. Ud puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionada

Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevencion del cancer.

Los servicos de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)

Horario de Oficina:
10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM

El médico y las consejeras hablan español

348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

FRESNO CO
SOBRE QUE

SANTIAGO (Reuter).- El Cardena
zobispo de Santiago, Juan Fran
Fresno, calificó ayer de "insuficien
explicación de un juez que atribuyó
accidente la incineración de dos jóve
pidió a la corte que se haga carg
caso.
"Nuestra misión de Pastor nos ob
expresar profunda preocupación a
grave deterióro moral que se aprecia
caso de los dos jóvenes quemados"
Fresno en un comunicado de pre
El prelado se sumó a las
protestas expresadas por el gobier
los Estados Unidos y circulos opo
locales sobre la investigación de
Alberto Echavarria quien ratific
versión del ejército, según la cual
cidente fue provocado por las propi
timas, cuando fueron arrestadas p
patrulla militar durante un paro o
a comienzos del mes.
Uno de los jóvenes, Rodrigo Ro
19 años, residente en Estados U
murió cinco dias después del
mientras que su acompañante, C
Quintana, de 18, permanece intern
un hospital de Santiago con quem
en un 60 por ciento de su cuerp
Echavarria absolvió de cargos
soldados puestos a su disposición
ejército y sometió a proceso al t
Pedro Fernández por no haberlo
ducido a tiempo a un hospital.
"Es facil percibir que esta exp
ha resultado claramente insuficien
toda la inquietud que en la com
nacional estos hechos ha provocad
Fresno.
El prelado pidió a la corte supr
justicia que "arbitre los medios ne
para llegar a fondo de esta investig
la justicia resplandezca plenamer
Abogados defensores de las fan
ambos jóvenes, pertenecientes
organización de Derechos Human
Iglesia Católica (Vicaria de la Solic
aseguraron que la patrulla militar

HUELG

LA PAZ (Reuter).- La Federacio
dical de Trabajadores Mineros de
(FSTMB), confirmó ayer que el m
se iniciará una huyelga genera
definida en el sector de demanda
ción a sus demandas económ
sociales por parte del gobierno.
Simón Reyes, Secretario de Re
de la FSTMB dijo que "los dirig
trabajadores mineros han ratific
extrema medida para que el g
atienda nuestras demandas".
Reyes explicó que "desde hac
meses las pulperias (almacenes
desabastecidas, no hay medicame

C.S.C.D.
CIUDAD DE
PORTOVIEJO

Invita a a la com
BAILE DE PRE
a los mejores j
del presente c
de los últimos

CONGA DISCO
845 Wilson Av
(al oeste de D

SABADO AGOS
de 8 pm a 2

ISTAS DE
OS HUMANOS
OS DURANTE
O OFICIAL

sociedad uruguaya supere sus traumas como manera de encaminarse hacia un futuro armónico.

Una columna de manifestantes por los derechos humanos, portando pancartas con fotografías de uruguayos que desaparecieron durante el régimen militar que gobernó el país entre 1973 y 1983, fue agredida por grupos de desconocidos, dijeron testigos en comunicación telefónica con Reuter.

Las fuentes señalaron que los agresores, utilizando palos, rompieron las pancartas y lesionaron a cuatro personas, razón por la que los hechos fueron denunciados ante las autoridades policiales.

La marcha silenciosa de los agredidos formaba parte de una serie de movilizaciones pacíficas convocadas por el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), principal organización defensora de los derechos humanos en Uruguay, bajo el lema "justicia para la paz", para reclamar el enjuiciamiento a los militares y policías acusados de delitos de lesa humanidad por hechos ocurridos durante el gobierno castrense.

UGUAYO DEJA MOSCU
DE CUATRO DIAS

sistentes tensiones en el Medio Oriente y América Central y exhortando a que el dinero gastado en armamentos se dirigiera al desarrollo económico.

Iglesias, acompañado en el viaje por un grupo de empresarios privados, tambien mantuvo conversaciones en la sede del bloque comercial comunista (COMECON). Dijo ayer que esperaba una expansión del intercambio soviético uruguayo actualmente equilibrado en un nivel anual de 87 millones de dólares.

DE MUJERES
GRANTES
WOMENS CENTRE

Inmigrantes es un centro de ayuda a la
ipalmente en el área de la salud. Ud
ción general,orientación y servicio de
onada

Control de la natalidad,infertilidad,menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevencion del cancer.

Los servicos de orientación y clínica medica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)

Horario de Oficina:
10 AM a 5PM. Clinica medica martes de 5.00 a 8.00 PM

El medico y las consejeras hablan español

348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

FRESNO CONSIDERA INSUFICIENTE INVESTIGACION SOBRE QUEMADOS

SANTIAGO (Reuter).- El Cardenal Arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno, calificó ayer de "insuficiente" la explicación de un juez que atribuyó a un accidente la incineración de dos jóvenes y pidió a la corte que se haga cargo del caso.

"Nuestra misión de Pastor nos obliga a expresar profunda preocupación ante el grave deterioro moral que se aprecia en el caso de los dos jóvenes quemados", dijo Fresno en un comunicado de prensa.

El prelado se sumó a las duras protestas expresadas por el gobierno de los Estados Unidos y círculos opositores locales sobre la investigación del juez Alberto Echavarria quien ratificó una versión del ejército, según la cual el incidente fue provocado por las propias víctimas, cuando fueron arrestadas por una patrulla militar durante un paro opositor a comienzos del mes.

Uno de los jóvenes, Rodrigo Rojas, de 19 años, residente en Estados Unidos, murió cinco dias después del hecho, mientras que su acompañante, Carmen Quintana, de 18, permanece internada en un hospital de Santiago con quemaduras en un 60 por ciento de su cuerpo.

Echavarria absolvió de cargos a 24 soldados puestos a su disposición por el ejército y sometió a proceso al teniente Pedro Fernández por no haberlos conducido a tiempo a un hospital.

"Es facil percibir que esta explicación ha resultado claramente insuficiente para toda la inquietud que en la comunidad nacional estos hechos ha provocado" dijo Fresno.

El prelado pidió a la corte suprema de justicia que "arbitre los medios necesarios para llegar a fondo de esta investigación y la justicia resplandezca plenamente".

Abogados defensores de las familias de ambos jóvenes, pertenecientes a la organización de Derechos Humanos de la Iglesia Católica (Vicaria de la Solidaridad), aseguraron que la patrulla militar detuvo a Rojas y Quintana, los golpeó brutalmente y luego de rociarlos con liquido inflamable, les prendió fuego.

El país ha sido testigo de numerosos hechos delictuosos que han quedado sin sancionar y de numerosas investigaciones que no han sido aptas para determinar los responsables de crímenes que han conmovido a la opinión pública", dijo Fresno.

"Este caso que ahora se investiga, que ha afectado a toda persona con conciencia recta, no puede ser otro más que quede en la oscuridad y en la impunidad", agregó.

"El prestigio del ejército de Chile y de los tribunales de justicia, instituciones fundamentales de la República, están en juego en este proceso, lo que acentua la obligación de realizar una profunda y acuciosa investigación", señaló.

Dirigentes de la multigremial opositora Asamblea de la Civilidad tambien emitieron ayer un comunicado sobre el caso, diciendo que "quemar a un ser humano en cualquier forma y en cualquier extensión, con cualquier profundidad, es un atentado a la humanidad y remece nuestras conciencias".

"Más aun, cuando todos sentimos que está presente la misma mano que en una cadena dramática de atentados a los derechos de las personas, destruyó el estado de derecho y sumó a nuestra patria en la noche más negra de su historial que dura ya demasiado tiempo", agregaron.

Catorce dirigentes de esta organización están encarcelados desde hace tres semanas bajo cargos gubernamentales de violar la ley de seguridad interna al convocar al paro opositor del 2 y 3 de julio que dejó un saldo de ocho muertos, entre ellos Rojas.

Entretanto, medios locales de prensa dijeron anteayer haber recibido un llamado telefónico de un vocero del grupo guerrillero izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), negando que esta organización haya sido autora de la explosión que el viernes dejó 24 heridos, a pocos metros del Palacio gubernamental de La Moneda.

"Nunca pondriamos una bomba con la única finalidad de causar victimas inocentes", dijo el vocero, según un informe publicado en el matutino Las Ultimas Noticias.

Durante una campaña antigubernamental iniciada en 1983, el FPMR se ha adjudicado centenares de acciones de sabotaje, asaltos a cuarteles policiales y atentados con autobombas en las cercanías de edificios públicos.

SANTIAGO DE CHILE - Una escena registrada en un barrio pobre de Santiago en el primer día del paro contra el gobierno militar del General Augusto Pinochet.

HUELGA INDEFINIDA ESTALLARA EL MIERCOLES EN BOLIVIA

LA PAZ (Reuter).- La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), confirmó ayer que el miércoles se iniciará una huyelga general e indefinida en el sector de demanda de atención a sus demandas económicas y sociales por parte del gobierno.

Simón Reyes, Secretario de Relaciones de la FSTMB dijo que "los dirigentes y trabajadores mineros han ratificado esa extrema medida para que el gobierno atienda nuestras demandas".

Reyes explicó que "desde hace varios meses las pulperías (almacenes) están desabastecidas, no hay medicamentos en los hospitales y los salarios de hambre han puesto en situación desesperante a los miles de trabajadores".

Hasta fines del pasado año, la mineria nacionalizada dependiente de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), tenia aproximadamente 30.000 trabajadores pero se estima que estos se han reducido siginificativamente por la política de "relocalización" y retiros voluntarios.

Reyes admitió que "gran parte de los trabajadores semanalmente se retiran porque no hay alimentos en las minas y porque los salarios son tan bajos que no ofrecen ninguna perspectiva para el trabajador minero y su familia.

En un comunicado divulgado ayer la FSTMB dijo que "exigimos el envio inmediato de alimentos a las pulperías de COMIBOL, así como de medicamentos y materiales de trabajo".

Añade que "desde hace ocho meses no se atiende regularmente con estas obligaciones, condenando al hambre y la miseria de los trabajadores y sus familias".

De otro lado los dirigentes sindicales tambien han demandado "el pago de salarios devengados".

Puntualizan que "la medida radical adoptada (huelga general e indefinida", es obligada por las circunstancias desastrozas en que se encuentra la situación en los campamentos mineros y la indolencia de las autoridades del gobierno que después de ocho largos meses de discusión, no se atiende el grave problema de COMIBOL".

Reyes no ha descartado la posible movilización y marchas de trabajadores mineros desde sus distritos a estas ciudades, como parte de la "movilización por mejores condiciones de vida".

C.S.C.D.
CIUDAD DE
PORTOVIEJO

Invita a a la comunidad a su
BAILE DE PREMIACION
a los mejores jugadores
del presente campeonato
de los últimos 3 meses

CONGA DISCOTECA
845 Wilson Ave
(al oeste de Dufferin St.)

SABADO AGOSTO 2
de 8 pm a 2 am.

PROTESTAN POR PRESENCIA DE TROPAS NORTEAMERICANAS

LA PAZ (Reuter).- Un grupo de destacadas personalidades bolivianas entre las cuales figuran dirigentes sindicales, políticos y autoridades académicas universitarias, han demandado ayer el "inmediato retiro" de las tropas estadounidenses que cooperan en la acción contra el narcotráfico.

El pronunciamiento, divulgado ayer, está firmado por el veterano líder sindical Juan Lenchin Oquendo a la cabeza y figuran además ex-Ministros de estado, catedráticos universitarios, rectores y varios otros.

El pronunciamiento sostiene que "la presencia de tropas extranjeras en el territorio nacional, significa una inaúdita violación de la constitución política del estado que vulneró grávemente la soberanía patria".

Añade que "la urgente y necesaria lucha contra el narcotráfico, dentro del territorio nacional, debe estar dirigida y ser practicada por autoridades y personal boliviano".

"Demandamos el inmediato retiro de las tropas militares norteamericanas", añade el documento en el que además anticipan su "decisión de acudir a todos los medios constitucionales a su alcance para restablecer la dignidad nacional menoscabada".

Entre los dirigentes políticos se encuentran varias personalidades del gobierno del ex-Presidente Hernán Siles Suazo que conforman la coalición de Frente de la Unidad Democrática y Popular (UDP) constituida por el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y el Partido Comunista de Bolivia (PCB).

EN ESCARBOROUGH
Nuevo garage al servicio
de nuestra comunidad

OSCAR'S AUTO REPAIR
2783 Kingston Rd.
Scarboroug, Ont. M1M-1M9
Oscar Camina
Tel: 465-8340

GUAYAQUIL, Ecuador - Trabajadores del Ingenio San Carlos, ubicado en Milagro, proceden con la zafra de la caña de azúcar.

ESTALLAN INCENDIOS EN HOTELES DE LIMA EN MEDIO DE APAGON

LIMA (Reuter).- En los corredores de dos lujosos hoteles de la capital peruana se registraron anoche sendos incendios mientras casi la mitad de Lima soportaba un nuevo apagón, en vísperas del primer aniversario del gobierno social demócrata que encabeza Alan García.

Los bomberos informaron que lograron extinguir rapidamente los siniestros que estallaron en los hoteles Sheraton y Crillón, en el centro de Lima, y que no se conocieron informes sobre desgracias personales. Añadieron que entre los daños materiales, que se definieron como menores, se contó la destrucción de alfombras.

Por su parte, las autoridades policiales opinaron que los incendios podrian ser obra de saboteadores.

El apagón provocó una interrupción en las transmisiones de los cuatro canales de televisión limeños durante una media hora.

La falta de distribución de electricidad se hizo sentir tambien en las ciudades costeras de Trujillo, Ica y Cañete.

La policia hizo responsable a la organización insurgente maoista Sendero Luminoso por más de 15 oscurecimientos forzosos que ha sufrido la capital peruana en los últimos años. Pero ante las inmediatas consultas que formularon anoche los periodistas dijeron ignorar el origen del apagón.

LA MEJOR ETAPA DE LAS RELACIONES ARGENTINA-BRASILEÑAS DICE SARNEY

BUENOS AIRES (Reuter).- Las relaciones entre Argentina y Brasil están en su mejor momento, dijo el Presidente Brasileño José Sarney, quien hoy iniciará una visita a este pais, en una entrevista publicada hoy lunes.

En declaraciones al diario La Nación, de Buenos Aires, Sarney manifestó que aspira a que el proceso se integración con Argentina, se extienda "al mayor número posible de paises latinoamericanos" y aseguró que Brasil no tiene pretensiones hegemónicas sobre la región.

Las declaraciones fueron formuladas en vísperas de su partida para esta capital, donde se reunirá con su colega argentino Raúl Alfonsin y con el Presidente uruguayo Julio María Sanguinetti.

Argentina y Brasil suscribirán en ocasión de la visita acuerdos básicos de integración económica que según el mandatario brasileño deberán generar "mecanismos de integración" entre ambos paises.

"Si nuestro deseo más ambicioso es de establecer un mercado común en América Latina, tenemos que empezar por el principio, dijo Sarney y precisó que "aun nos hallamos en la etapa del conocimiento de esos mecanismos".

"Es necesario que yo insista en que estamos viviendo los dos paises, el mejor momento de nuestra mutua relación y que esto se debe, por sobre todo a la muy feliz coincidencia de que ambos, y casi al mismo tiempo, haya sido restaurada la democracia",señaló.

En una extensa nota publicada en la tapa del periódico y en dos páginas interiores, Sarney se refirió tambien al plan cruzado afirmando que ha tenido un éxito muy grande y que ahora nuestro propósito es consolidar las conquistas que a el se deben".

Negó las pespectiva de una próxima devaluación del cruzado, el nuevo signo monetario brasileño implantado este año en el marco de un plan antiinflacionario, de caracteristicas similares al llamado plan austral que Argntina puso en marcha hace un año.

Sarney dijo que el plan argentino fue observado cuidadosamente por los economistas brasileños a quienes correspondió la elaboración del plan de estabilización, plan cruzado de Brasil.

La visita de tres dias de Sarney a Buenos Aires ha sido calificada por el Presidente argentino Raúl Alfonsin como un hecho "de mayúscula importancia" y durante la misma se suscribirá protocolos para operaciones de intercambio comercial en bienes de capital, maquinarias agrícolas y maquinarias robotizadas entre otros rubros.

MANAGUA - Soldados del Ejército Sandinista portan el ataúd de Pedro González, de 21 años de edad, que fuera muerto junto con otros seis soldados del gobierno cuando su camión hizo explotar una mina anti-tanque cerca del pueblo de Wiwili, provincia de Jinotega. Voceros guberanmentales adjudicaron la mina a los rebeldes anti-Sandinistas.

HASSAN RENUNCIA A PRESIDIR CUMBRES ARABES

RABAT, Marruecos - El Rey Hassan II de Marruecos anunció ayer que renunciaba a su cargo de presidente de las reuniones cumbres de los árabes, luego de la reacción adversa de algunos Estados árabes con respecto a su controvertida reunión la semana pasada con el Primer Ministro Israeli Shimon Peres.

El REy, quien ha tratado de promover reuniones cumbre árabes durante los últimos cuatro años, delegó la responsabilidad de organizar la próxima reunión cumbre en el Secretario General de la Liga Arabe, Chedli Klibi.

en una carta a Klibi publicada ayer por la agencia noticiosa oficial Marroqui MAP, dijo que renuncia al cargo debido a " las convulsiones " causadas en algunas capitales árabes por su reunión con Peres y apra que Marruecos no se interponga en el camino de la organización de la próxima reunión cumbre.

La última cumbre árabe tuvo lugar en Fez. Marruecos, en 1982, mientras que la siguiente, prevista para 1983 en Arabia Saudita, fue postergada varias veces debido a diferencias entre los árabes.

En agosto pasado. Hassan fue anfitrión de una reunión cumbre extraordinaria en Casablanca, que fue boicoteada por cinco estados. Allí se aprobó con reservaciones una plataforma entonces común para una iniciativa de paz para el Medio Oriente por parte de Jordania y el PLO.

¡SU NUEVA JOYERIA!

L. H. V. JEWELLERY

Grandes descuentos en anillos, cadenas, pulseras, brazaletes, fantasia fina y variado surtido de cristaleria

ANNETTE · JANE ST. · BLOOR

62-5922

LUIS H. VALENCIA
Propietario

EL POPULAR, lunes 28 de julio

Diego Armando

El Américas, integrado por jugadores latinoamericanos que participaron en el Campeonato Mundial de Fútbol, derrotó hoy al selec-

WOORDWIJK, Holanda.- (Reuter).- La brillante carrera del español Severiano Ballesteros registró ayer un nuevo capítulo al ganar con ocho golpes de ventaja el campeonato abierto de golf de Holanda que se disputó aquí.

Ese fue el margen con el cual Ballesteros conquistó el primero de sus 48 títulos importantes alrededor del mundo en 1976 en el abierto de Holanda.

WENCES
MECA
1257 College St
Atendido por

ALLAN
DIOS EN
ELES DE
EN MEDIO
APAGON

autoridades policiales opinaron que los incendios podrían ser obra de saboteadores.

El apagón provocó una interrupción en las transmisiónes de los cuatro canales de televisión limeños durante una media hora.

La falta de distribución de electricidad se hizo sentir tambien en las ciudades costeras de Trujillo, Ica y Cañete.

La policía hizo responsable a la organización insurgente maoista Sendero Luminoso por más de 15 oscurecimientos forzosos que ha sufrido la capital peruana en los últimos años. Pero ante las inmediatas consultas que formularon anoche los periodistas dijeron ignorar el origen del apagón.

de Wiwili, provincia de
s guberanmentales ad-
a a los rebeldes anti-

ERIA !
ELLERY
ntos en anillos,
as, brazaletes,
variado
aleria
LUIS H. VALENCIA
Propietario

EL AMERICAS DERROTA 4-3 AL RESTO DEL MUNDO

Diego Armando Maradona

Karl Heinz Rummenigge

El Américas, integrado por jugadores latinoamericanos que participaron en el Campeonato Mundial de Fútbol, derrotó hoy al seleccionado del Resto del Mundo 4-3, en un desempate por penales ejecutado luego de 90 minutos de juego que finalizaron 2-2.

Unos 57,000 espectadores presenciaron el partido disputado en esta ciudad a beneficio de las víctimas del terremoto que azotó a méxico el año pasado.

Los goles fueron convertidos por:

Américas: Roberto Cabañas a los 79 minutos, Diego Maradona a los 88.

Resto del mundo: Terry, a los 14 minutos Paolo Rossi a los 58.

Tanteadores en el desempate:

Américas: Falcao, Alamad, Cabañas. Maradona.

Resto del Mundo: Rossi, Soren Lerby, Gordon Strachan.

SANCHEZ DERROTA A WILANDER Y ALCANZA TERCER TITULO EN 1986

BASTAD, Suecia - (Reuter).- El español Emilio Sánchez derrotó sorpresivamente hoy 7-6 (7-5), 4-6, 6-4, al sueco Aris Wilander, segundo en la clasificación mundial, y al ganar el torneo abierto de tenis de Suecia alcanzó su tercer título del año en el circuito Grand Prix.

Con su triunfo, Sanchez, de 21 años de edad, puso fin a una sucesión invicta de 23 partidos del sueco en este torneo tras ganarlo en 1982, 1983 y 1985, no habiendo competido en 1984.

El éxito del español también confirmó su potencial después de alcanzar el vigésimo primer lugar en la clasificación mundial merced a triunfos en los torneos de Niza y Munich y llegar a la cuarta ronda del abierto de Francia en Roland Garros.

A pesar del cansancio, trás su partido contra Wilander, Sánchez y su compatriota Sergio Casal lograron el título de dobles al imponerse 6-4, 6-2 a los estadounidenses Craig Campbell y Joey Rive

PRAGA, Checoeslovaquia - La italiana SANDRA CECCHINI salta de alegría luego de su inesperada victoria sobre Chris Evert Lloyd por 3-6, 6-4 y 6-3.

BALLESTEROS SUPERA LA MARCA DEL MILLON

WOORDWIJK, Holanda.- (Reuter).- La brillante carrera del español Severiano Ballesteros registró ayer un nuevo capítulo al ganar con ocho golpes de ventaja el campeonato abierto de golf de Holanda que se disputó aquí.

Ese fue el margen con el cual Ballesteros conquistó el primero de sus 48 títulos importantes alrededor del mundo en 1976 en el abierto de Holanda.

Ballesteros empleó ayer 68 golpes y totalizó 271, equivalentes a nueve bajo el par globax, lo escolta su compatriota José Rivero (72 hoyos) con 279 mientras el argentino Vicente Fernández (72) y el estadounidense Philip Parkin (también 72) compartieron el tercer puesto con 280.

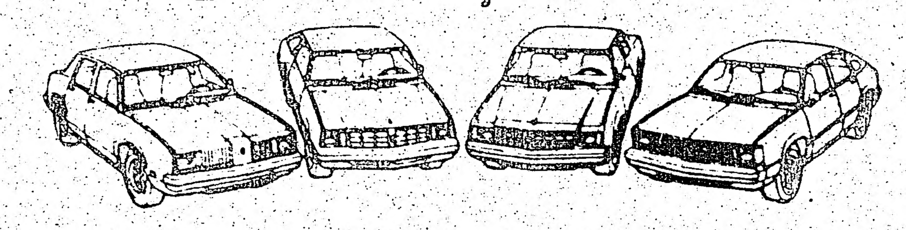
El triunfo de Ballesteros, el quinto en sus últimas seis actuaciones le permitió cosechar 23,330 libras (34,950 dólares) y convertirlo en el primer profesional que obtiene un millón de libras (4,5 millones de dólares) en Europa.

Sus ganancias de la temporada en nueve actuaciones, de las cuales su puesto más bajo resultó el sexto compartido la semana pasada en el abierto británico, se elevan a más de 190,000 libras (292,000 dólares) y el total de su carrera en Europa es ahora de 1,005,898 libras (poco más de un millón y medio de dólares).

En su tarjeta de ayer incluyeron seis birdies, dos de ellos en los primeros cuatro hoyos con largos putts aunque cometió bogey en el decimoséptimo.

La victoria de Ballesteros aquí sigue a las logradas en el torneo de maestros de Gran Bretaña y en los abiertos de Irlanda, Montecarlo y Francia.

A SU SERVICIO
WENCES AUTO SERVICE
Le ofrece el mejor servicio en



MECANICA GENERAL
1257 College St. (entre St. Clarence y Lansdowne
531-5817
Atendido por su propietario :Wenceslao Rivera

La Agencia más cordial tiene los precios más bajos.
VIAJE SATISFECHO
CASA LATINA TRAVEL

Consulte primero a su agente FELIPE FORERO.

COLOMBIA	desde	$ 886.oo
ARGENTINA Y URUGUAY	desde	$ 1.288.oo
CHILE	desde	999.oo
ECUADOR	desde	$894.oo
PERU	desde	659.oo
CENTROAMERICA	desde	$635.oo
MEXICO	desde	$ 399.oo

CASA LATINA TRAVEL
2877 Dundas St. W. (y Keele) T: 769-9700.

Derrotaron a los peruanos 1-0

EX-PROFESIONALES ECUATORIANOS SE LLEVARON LA COPA

Por (Hugo Vera Méndez).

Una magnifica actuación del golero ecuatoriano Ignacio Pisco, evitó que los Ex-profesionales peruanos, alcanzaran cuando menos un empate contra sus colegas ecuatorianos.

Don Oscar Barrenechea, Cónsul del Perú, ejecuta el saque de honor del partido entre Ex-profesionales de Ecuador y Perú. Acompañan la escena Luis Cruces, el referí FIFA Walter Chiatter, Juan Morán y Carlos Santillán. (Foto Hugo Vera Méndez).

La señora Rita di Nardo, presidente del Alianza Lima hace entrega del trofeo "Cónsul del Perú" al capitán de Ecuador, Juan Morán. El partido fue ganado por Ecuador por 1-0. (Foto Hugo Vera Méndez).

Los Ex-profesionales peruanos a pesar de contar con un buen equipo no pudo ante su similar de Ecuador, que se llevó la victoria por la mínima diferencia en un buen cotejo. (Foto Hugo Vera Méndez).

Ecuador se hizo de una merecida victoria por 1-0, en partido jugado en homenaje al 165 aniversario de la Independencia del Perú, en la tarde de ayer en el Lamport Stadium ante más de 500 personas que disfrutaron de un buen partido.

Felix Redwood, al ejecutar un potente dispáro desde fuera del área peruana derrotó al golero Ponce, para señalar el único gol del partido, que a la postre fue el de la victoria. El gol ecuatoriano fue logrado casi en la conclusión del primer tiempo.

El pártido fue organizado por el Club Alianza Lima, y contó con el auspicio del Cónsul del Perú en Toronto, don Oscar Barrenechea, quién donó el lindo trofeo en disputa.

El triunfo ecuatoriano, puede causar sorpresa, porque previamente los peruanos eran considerados amplios favoritos. Pero el triunfo se justificó porque emplearon un juego efectivo para llevarse el trofeo.

Los peruanos comenzaron dominando las acciones; durante los primeros 20 minutos, Ignacio Pisco, atajó hasta tres peligros dispáros con ruta hacia las redes.

Todo parecia indicar hasta ese instante que los del Rimac, podian ganar sin mayor dificultad. Sin embargo Ecuador poco a poco fue armando sus lineas, llevando peligrosos contraataques sobre la porteria rival en el primer tiempo.

Perú contó con un medio campo integrado por Cruces, González Pajuelo, "Motor" Guzmán y Perico Quintana, que abusó hasta el hastió de los pases laterales inefectivos.

En cambió sus rivales en el medio sector integrado por Luis Córtez, Rivadeneira y Félix Redwood, supieron trabajar en función de equipo, dejando por completo el individualismo.

Otro factor importante fue la buena dirección técnica de los ganadores a cargo de Vicente Argudo, quién supo con mucha astucia efectuar los cambios precisos para que su equipo siempre mantuviera un ritmo de juego con buena marca especialmente para controlar el buen nivel futbolistico con que cuenta sus adversarios.

El partido fue de buen nivel técnico y creemos que los espectadores salieron contentos porque durante todo el tiempo que duró el juego, se presenció un lindo partido en donde se jugó y se dejó jugar dentro de la medida posible.

El árbitro Walter Chiatter, practicamente tuvo una labor casi desapercibida, en vista que los jugadores siempre fueron a buscar el balón, y no las piernas de los adversarios.

Perú domino más las acciones a lo largo del partido. Pero Ecuador, tuvo peligrosos avances; especialmente en el segundo tiempo, en donde el golero Ponce, tuvo que emplearse a fondo para evitar un segundo gol.

Por su parte Pisco, demostró que si en los primeros momentos de un partido, no le marcan un gol; después es muy dificil que su valla caiga vencida.

En los minutos finales, Pisco, desvió un tiro de "Dinamita" Vidarte con etiqueta de gol.

Perú, mejoró en los instantes finales del cotejo con el ingreso de Walter Val por Guzmán; si Val, hubiera ingresado desde el comienzo del segundo tiempo, a lo mejor la delantera peruana por lo menos habria logrado un empate.

Las alinaciones de titulares y suplentes por los Ex-profesionales Ecuatorianos: Ignacio Pisco, Eduardo Vargas, José Martinez, Jorge Morán, Carlos Abad, Remigio Vasquez, Felix Redwood, Pablo Rivadeneira, Luis Cortéz, José Vilche, Willian Moreno, Jorge Villamar, Eduardo Córdova y Carlos Santillán. Entrenador Vicente Argudo; Guillermo Corral, asistente.

Perú: Francisco Ponce, Sigi Campos, Carlos Rosales, Federico Delgado, César Echeandia, Juan Carlos Lazón, Mario Rivas, Walter Val, Carlos González Pajuelo, Francisco Quintana, Willian Vidartè, Carlos Alfonso Lazón y Luis Cruces.

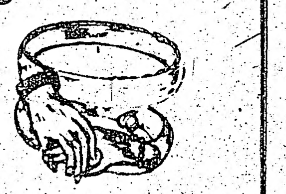
El Cónsul del Perú en Toronto, don Oscar Barrenechea, fue el encargado de dar el "play de honor". Previamente ambos equipos salieron a la cancha del Lamport, portando las banderas de Perú por parte de los ecuatorianos y a su vez los peruanos con la bandera de Ecuador, como una muestra de fraternidad por parte de los jugadores de ambos paises.

Luego se entonó las estrofas de los himnos nacionales de Canadá, Ecuador y Perú. Para que seguidamente continuara esta programación futbolistica.

En el preliminar se enfrentaron equipos infantiles de Argentina y Chile, quedando el marcador sin abrirse el score.

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
374 COLLEGE ST. OFICINA 203
(al este de Bathurst)
926-8088

PEPE JEWELLERY
Su Joyeria de confianza le ofrece Brazaletes, Anillos, Cadenas, y Relojes oro de 14 y 18 Kt.
Reparaciones al momento
PRECIOS RAZONABLES
Horario 9 De martes a sábado 10.30 am a 8 pm.
660 1/2 BLOOR ST. W.
(esquina Manning)
TELEFONO 537-0678
PEPE TRUJILLO, propietario



Manuel López el eficaz
bla conecta de cabeza

Gooool, el número 8
quinto de Rubén Pleites,
tarde excepcional, el sá

Por Juan Orellana.

Portoviejo les dio una gran satisfacción a su fanaticada al golear al Alianza Lima por el abultado marcador de 10 goles a 0, siendo esta la mayor goleada de la presente temporada.

Ruben Pleites en una de sus mejores tardes contribulio a este triunfo con 5 goles de notable factura, tambien se hicieron presente en el tanteador, Junior (2), Sico, Brian y el legendario golero hoy goleador, Ignacio Pisco, quien jugo un buen partido en su posición de punta de lanza.

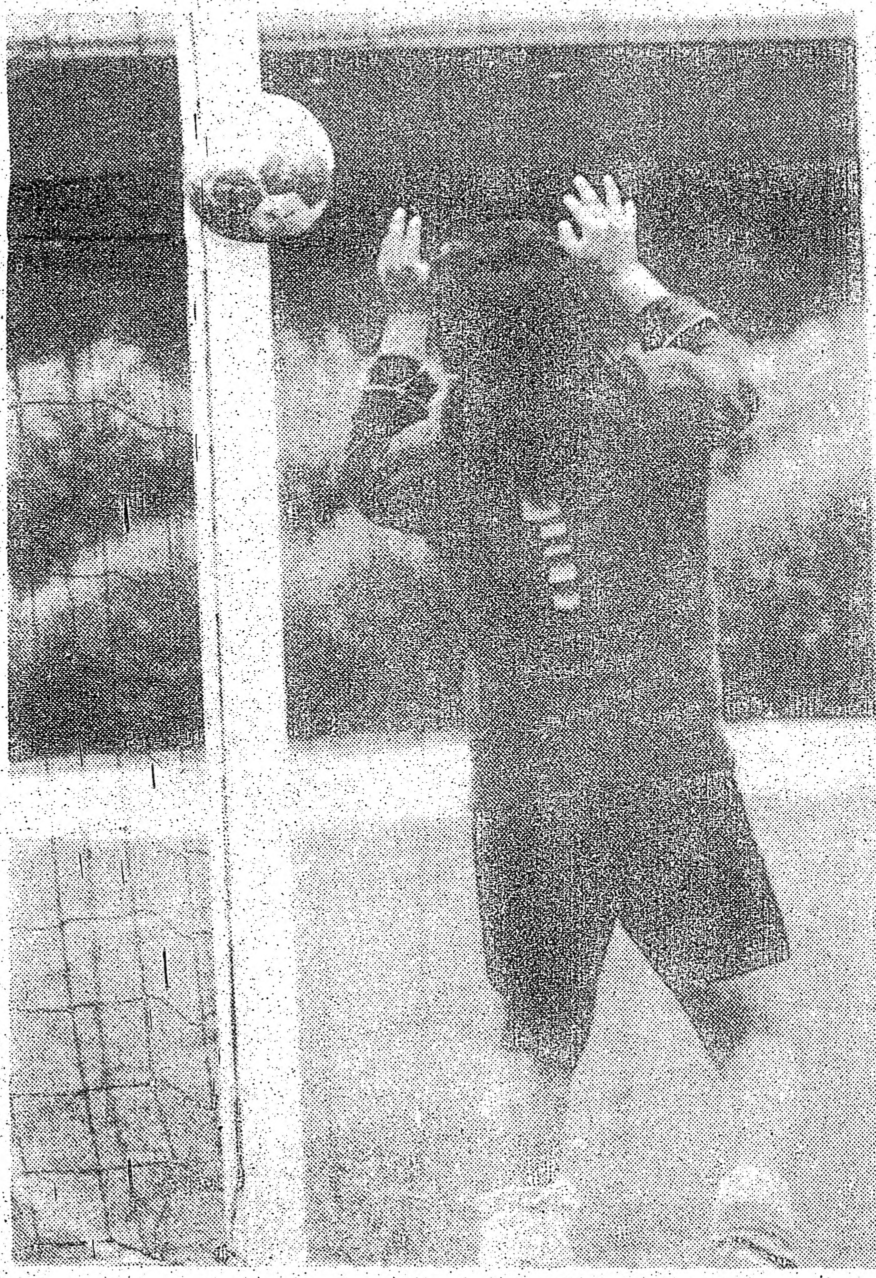
Alianza Lima, que en su último compromisos habia derrotado al poderoso cuadro de Bananera llegando a ubicarse en un buen lugar en la tabla de posiciones, esta vez nada pudo hacer contra el temporal porteño.

¿ Que pasa con Rio Amazonas ? es un buen cuadro pero el sábado

LIGA LEFA:
GOLEO EL PORTOVIEJO

Manuel López el eficaz delantero de Colombia conecta de cabeza, pero la defensa Amazonista despejó el peligro. Foto Juan Orellana.

Luis Giuria marcador de punta derecho, uno de los jugadores más parejos del Alianza Lima. Foto Juan Orellana.



Gooool, el número 8 del Portoviejo y el quinto de Rubén Pleites, quien estuvo en una tarde excepcional, el sábado pasado, cuando su cuadro goleó al A.lanza Lima. Foto Juan Orellana.

El golero de Ben Ross logra desviar el potente disparo de Sergio Barbosa autor de uno de los goles de Barcelona Foto Juan Orellana.

Por Juan Orellana.

Portoviejo les dio una gran satisfacción a su fanaticada al golear al Alianza Lima por el abultado marcador de 10 goles a 0, siendo esta la mayor goleada de la presente temporada.

Ruben Pleites en una de sus mejores tardes contribullo a este triunfo con 5 goles de notable factura, tambien se hicieron presente en el tanteador, Junior (2), Sico, Brian y el legendario golero hoy goleador, Ignacio Pisco, quien jugo un buen partido en su posición de punta de lanza.

Alianza Lima, que en su último compromisos habia derrotado al poderoso cuadro de Bananera llegando a ubicarse en un buen lugar en la tabla de posiciones, esta vez nada pudo hacer contra el temporal porteño.

¿ Que pasa con Rio Amazonas ? es un buen cuadro pero el sábado sufrio su segunda derrota consecutiva (jueves 24 perdio 2 a 0 con el Toronto Toreros) de la semana.

Contra Colombia entraron dominando, controlaron bien el mediocampo por lo menos en los primeros minutos del cotejo, hilvanando jugadas de peligro, pero desafortunadamente no tienen el hombre que defina y convierta esos ataque en goles.

Colombia es un cuadro experimentado, que no perdona, dos fallas de la defensa amazonista en la primera fracción, dos goles, el primero de Vidarte y el segundo de Diego Osorio, en el segunda etapa Vidarte agrego dos más extructurando el marcador definitivo.

Esta victoria, sumada al triunfo logrado el martes contra Independiente, ubica a Colombia al tope de la tabla con 21 unidades, por primera vez en lo que va corrido del torneo.

"Perla de Otum viene ganando" " El cuadro esta en alza" " Día a día vemos más y más seguidores que desean ver buen fútbol" esto son algunas de la frases que escuchamos en nuestro caminar por la canchas y es más, estamos completamete de acuerdo con ellas. El Perla es un equipo que da espectáculo y brinda buen fútbol. El sábado se midieron con el luchador y aguerrido Guatemala, superandolos por el marcador de dos a cero, con goles de Jairo Gallego y Cayetano Escobar.

En el otro encuentro de los cuatro que pudieron jugarse (nuevamente la lluvia).

Barcelona sufrio su tercera derrota del torneo al caer por la cuenta de 3 a 2 con el veloz equipo de Ben Ross. Al comienzo del cotejo todo hacia suponer que los canarios se quedarian con los preciados puntos, ya que a los 10 minutos Sergio Barbosa deja en ventaja a Barcelona con un lindo gol, desde ese momento y sin explicación bajan considerablemente su rendimiento, tal vez menospreciando al rival, lo que a la postre fué un grave error, ya que los 'morenos' se fueron al ataque comandados por el peligroso Tony Rosario quien anoto en dos ocasiones, asistiendo en la tercera anotación a su compañero Tony Daley. Barcelona tuvo sus oportunidades de igualar el marcador, incluso desperdicio un tiro penal, ya casi al final del partido y tambien de penal Giovanny Escobar anota el segundo gol canario dejando el marcador final 3 a 2.

El torneo continua hoy a las 6.30 con el encuentro de Cuscatlán vs San Antonio y el formidable duelo entre dos de los punteros; Atlético Ecuador vs Santos a las 8.15 no se lo pierdan.

Delta Travel
962-3471

CUATRO AGENTES DE CONFIANZA PARA ATENDER SUS NECESIDADES DE VIAJES.
SILVIA AGHEMO
IRMA QUINTANA
FLOR MARIA HERNANDEZ
ROBERTO DAL FORNO

170 BLOOR STREET WEST, SUITE 414,
TORONTO M5S 1T9
cerca de estaciones St. George y Museum.

COPA

El árbitro Walter Chiatter, practicamente tuvo una labor casi desapercibida, en vista que los jugadores siempre fueron a buscar el balón, y no las piernas de los adversarios.

Perú domino más las acciones a lo largo del partido. Pero Ecuador, tuvo peligrosos avances, especialmente en el segundo tiempo, en donde el golero Ponce, tuvo que emplearse a fondo para evitar un segundo gol.

Por su parte Pisco, demostró que si en los primeros momentos de un partido, no le marcan un gol; después es muy dificil que su valla caiga vencida.

En los minutos finales, Pisco, desvió un tiro de "Dinamita" Vidarte con etiqueta de gol.

Perú, mejoró en los instantes finales del cotejo con el ingreso de Walter Val por Guzman; si Val, hubiera ingresado desde el comienzo del segundo tiempo, a lo mejor la delantera peruana por lo menos habría logrado un empate.

Las alinaciones de titulares y suplentes por los Ex-profesionales Ecuatorianos: Ignacio Pisco, Eduardo Vargas, José Martinez, Jorge Morán, Carlos Abad, Remigio Vásquez, Felix Redwood, Pablo Rivadeneira, Luis Cortez, José Vilche, Willian Moreno, Jorge Villamar, Eduardo Córdova y Carlos Santillán. Entrenador Vicente Argudo; Guillermo Corral, asistente.

Perú: Francisco Ponce, Sigi Campos, Carlos Rosales, Federico Delgado, César Echeandia, Juan Carlos Lazón, Mario Rivas, Walter Val, Carlos González Pajuelo, Francisco Quintana, Willian Vidarte, Carlos Alfonso Lazón y Luis Cruces.

El Consul del Perú en Toronto, don Oscar Barrenechea, fue el encargado de dar el "play de honor". Previamente ambos equipos salieron a la cancha del Lamport, portando las banderas de Perú por parte de los ecuatorianos y a su vez los peruanos con la bandera de Ecuador, como una muestra de fraternidad por parte de los jugadores de ambos países.

Luego se entonó las estrofas de los himnos nacionales de Canada, Ecuador y Perú. Para que seguidamente continuara esta programación futbolística.

En el preliminar se enfrentaron equipos infantiles de Argentina y Chile, quedando el marcador sin abrirse el score.

ILVA D.T.
CA DE
ADURAS
ST. OFICINA 203
e Bathurst)
-8088

WELLERY
a le ofrece Brazaletes.
ojes, oro de 14 y 18 Kt.
momento
NABLES
sábado
T. W.
-0678
opietario

TOKIO - El Japonés TSUOSHI HAMADA permanece de pie ante el derribado RENE ARREDONDO, luego de noquearlo a los 3:09 del primer round. Hamada se adjudicó así el título mundial de los welter junior. Fue la primera defensa del título por parte de Arredondo, que lo había ganado el 5 de mayo ante Lonnie Smith de los EE.UU.

LEMOND PRIMER ESTADOUNIDENSE GANADOR DEL TOUR

PARIS - (Reuter).- Greg Lemond se convirtió hoy en el primer estadoounidense ganador del Tour de Francia al adjudicarse la edición 73 de la principal carrera ciclística del mundo en su tradicional llegada a los Campos Elíseos El ganador de la vigésima tercera y última etapa, corrida sobre 255 kilómetros entre Cosne-Cours-Sur-Loire y esta Capital, fue el italiano Guido Bontempi, quien se había adjudicado el tramo premio en Nevers.

Se produjo un momento de nerviosismo para Lemond cuando la carrera ingresó en la Capital, el estadounidense rodó pero rápidamente retomó su bicicleta y arribó triunfante a los Campos Elíseos, "no me preoucupé y en seguida estuve de nuevo en carrera", comentó Lemond.

Su compañero de equipo Bernard Hinault no sonsiguió su objetivo de establecer un récord de seis victorias en el Tour. El veterano francés sostuvo luego que había presionado a su jóven colega para "hacer de él un mejor corredor".

Los rumores que en los últimos días consignaron que el 30 por ciento de los competidores estaba en contra de Lemond parecieron quedar hoy en el olvido sobre el podio instalado en los Campos Elíseos, en el corazón de Paris. El himno nacional estadounidense en honor de Lemond acompañó sus progresos ciclísticos hasta el pináculo luego de haber finalizado tercero y segundo en las dos ediciones previas del Tour.

En 1978 ganó el campeonato mundial juvenil, a los 17 años de edad, en Buenos Aires y conquistó el título profesional a los 22.

La carrera concluida ayer significó la octava y última presentación de Hinault en el Tour.

El frances de 31 años es uno de los únicos tres ciclistas, junto a su compatriota Jacques Anguetl y al belga Eddy Merckx, que ha ganado cinco veces el Tour, es además el segundo en cuanto a etapas ganadas en el Tour - 27 contra las 34 de Merckx.

ESPAÑA GANA LA COPA GALEA

VICHY, Francia - (Reuter).- España gano hoy los dos últimos partidos individuales y completó una victoria de 3-2 sobre Checoeslovaquia en la final del torneo de tenis por la Copa Galea para menores de 21 años de edad.

En el primer partido de la jornada, Fernando García se impuso a Peter Korda 1-6, 6-4, 6-4, 10-8 mientras que en el segundo Javier Sánchez superó a Martín Strelda 6-8, 6-2, 7-5.

CASA DE L... BUELOS
MISSISSAUGA

INVITAMOS !!

A NUESTROS AMIGOS DE SIEMPRE A CERRAR CON BROCHE DE ORO SUS VACACIONES 1986 ASISTIENDO AL GRAN BAILE A EFECTUARSE EL SABADO 2 DE AGOSTO EN NUESTRO SALON DE FIESTAS DE MISSISSAUGA VALLEY COMMUNITY CENTRE

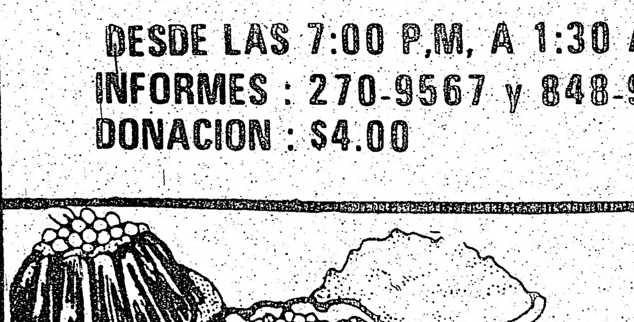
AIRE ACONDICIONADO
1275 MISSISSAUGA VALLEY Rd.

CON LA ACTUACION DE LA DISCOTECA
"LATIN SOUND"
Y LA ANIMACION DEL AMIGO DE TODOS
ALBERTO PINTOS

EMPANADAS - CHORIZOS - SORPRESAS

NO SE LO PIERDA !!!

DESDE LAS 7:00 P.M. A 1:30 A.M.
INFORMES : 270-9567 y 848-9042
DONACION : $4.00 menores de 12 AÑOS GRATIS.



PORT CREDIT BAKERY
Con nuestro surtido en panaderia diariamente.Productos latinoamericanos
331 Lakeshore Rd. Tel: 274-5225.

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
2209 Weston Rd.
244-1701

RESTAURANT RIO
549 COLLEGE ST.
2piso 964-2890
Su Discoteca Latina

SALUDAMOS A LA GRAN FAMILIA PERUANA

JULIO 28

Esta noche a partir de las 8 pm.

Júntense a nosotros a CELEBRAR EL 165 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PERU

Comidas típicas peruanas
Show Folklórico
Peñas

Animación de la Discoteca DINAMITA

Traje de Calle
Nos reservamos el derecho de admisión
Aire Acondicionado

Clasificados

MUDANZAS CESAR
Grandes o pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios cómodos.
Llamar a cualquier hora al tel: 782-5074.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax.
traducciones legalizadas.
Se habla español
344 BLOOR ST. W. OF. 504
Toronto, Ontario, (esquina Spadina)
Horario de 10:00 A.M. a 8:00P.M.
Tel 921-7185

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 Bay St. Suite 1900
Teléfonos 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles, accidentes automovilísticos y derecho comercial.

GLOBE AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES
GENERADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 MILVAN DRIVE UNIDAD 5 WESTON
Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español.
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND
STREET SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9:30 am. a 6:00 pm.

PROPIEDADES COMPRAN Y VENDEN
Nuestros clientes desean aprovechar los bajos intereses.
Consultas sin compromiso.
A.Stramwasser. Homelife Cimerman R.E.
Off.922-5533,Res.469-2102.

PROBLEMAS CON SU T.V.??
Problemas con su VCR,o Stereo ? No se desespere, llame a Gustavo después de las 4 pm al tel: 245-6713.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora a Armando al tel: 535-1876.

VENTANAS DE ALUMINIO.
Para su casa, con los precios más bajos de Toronto.
Presupuestos gratuitos.
Tel. 246-0087.

NECESITAMOS
Señoritas estudiantes bien presentadas para vender joyas por la temporada de la C.N.E. llamar:656-0321,José Cabezas.

HOMBRE ITALIANO
Divorciado en sus 40 años, con buena posición económica busca dama seria entre 25 y 35 años sin hijos, para amistad y futuro matrimonio, llamar a acualquier hora T:630-7669.Donato, dejar mensaje.

SOLICITAMOS
Persona para ayuda en quehaceres de casa, cuide de niña conteste al teléfono,escriba mensajes,No necesario que sepa inglés. T:656-0321.

COMO NUEVO:
Vendo un Renault Encore LS. 1984
con cinco meses de garantía,
por MOTIVO DE VIAJE.
Lamar: 595-9494 - 533-9089.

AGENTE DE VIAJES
De habla hispana con experiencia se necesita.Enviar resumé completo incluyendo No. de tel. a: P.Box 101 Woodbridge, Ontario, L4L-1A0.

A DOMICILIO
Servicio de peluquera. Cortes en general. Unisex. Especialista en niños,solicite cita al T:626-2811.

NECESITAMOS 25 personas que quieran adelgazar, yo rebajé más de 40 kilos y me siento maravillosamente. Si piensa seriamente en bajar de peso definitivamente llámeme. Derek 221-2752 hablamos español.

VIAJES
Hacemos viajes al aeropuerto y todo tipo de mudanzas a cualquier hora.Llamar: 244-0398.

SKETCHLEY CLEANERS
Requiere 4 planchadores con experiencia, o dispuestos a aprender, beneficios, aplicar en el 4672 Yonge St. o en 521 St. Clair Ave W.

BUSCO
Señora/Señorita seria para compartir mi departamento.Favor llamar de 8 am a 1 pm al Tel: 530-4521.

SOLDADORES AJUSTADORES
Un fabricante de tanques ubicado en las cercanías del Aeropuerto requiere Soldadores-Ajustadores (Fitter-Welders) especializados en el proceso de soldadura TIG. Los candidatos deben poder leer planos y ser soldadores capacitados. Enviar el curriculum vitae, o presentarse personalmente, a :

TCI-SUPERIOR
6500 Northwest Drive
Malton, Ontario
L4V 1K4

SE VENDEN
Muebles usados de oportunidad por motivo viaje. Informes a los tels: 656-6872 o 782-3816.

VENDO Sofácama doble,Bellisimo; Smith Corona eléctrica,teclado español;máquina de coser eléctrica;Oleos, Bodegón y flores, etiquetas engomadas, rollos de 100 pies,cinta fosforescente.T:532-8972.

POR VIAJE
Vendo urgente.Chev.Caprice 79,plateado,4 puertas,motor reconstruido,tapizado en rojo,full equipo.Volvo St.Wgn,74,azul 5 puertas,ambos en perfectas condiciones.532-8972,537-7040.

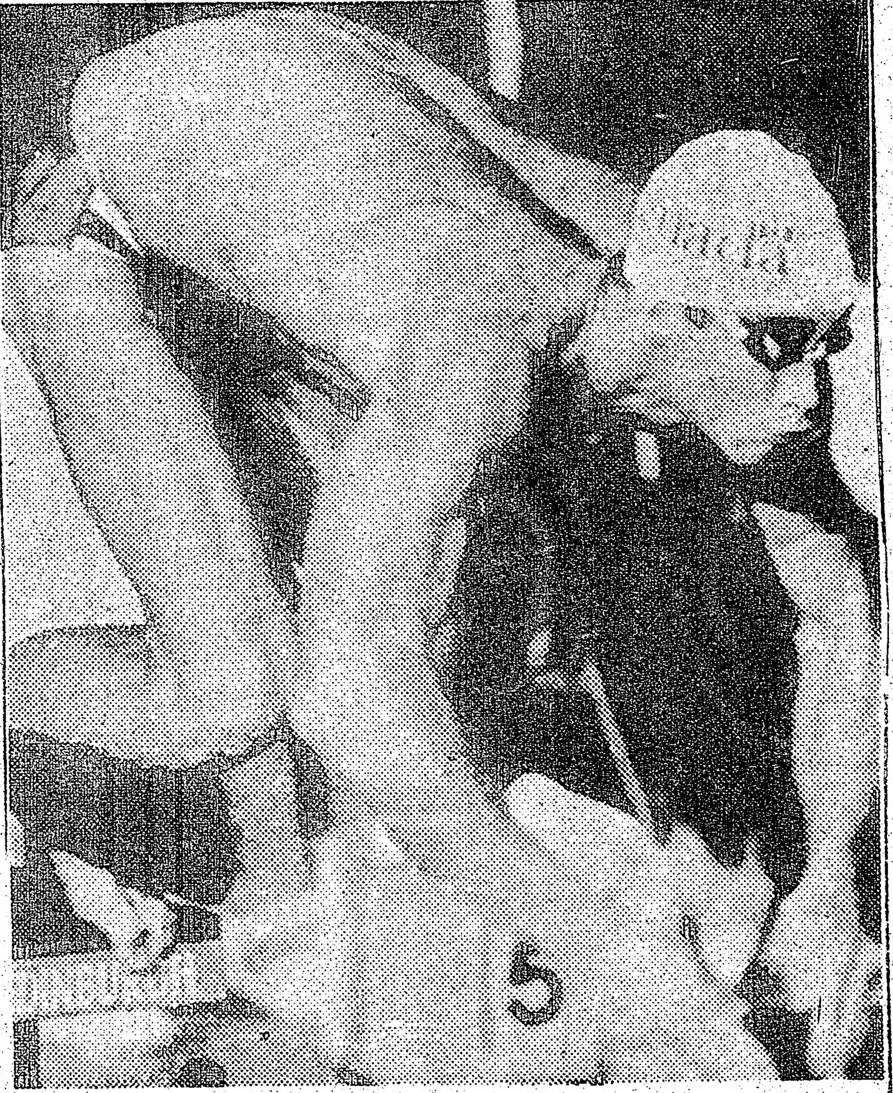
BUSCO CUARTO
Con cocina para señor de 50 años, trabajador, serio y honorable.Llamar al:769-9879.

SE ALQUILA
Habitación con baño sin cocina, zona de St.Clair y Lansdowne.Llamar: 531-4597.

ALOJAMIENTO COMPARTIDO Jane y Finch: un departamento de dos dormitorios a compartir con una mujer que trabaja, que viva sola, que no fume y sea reservada. Tel. 746-7723.

VENDESE
Auto Datsun 78,modelo 510. Muy buenas condiciones. 1.250.oo certificado. 1.150.oo como está. T:924-6505.

GOLD & DIAMONDS JEWELLERY INC.
6560321 *10 am - 10 pm 7 dias*
Nuestra especialidad:
Joya fina- costosa y elegante con certificados de garantía a precios sin competencia.
Llámenos para que le visite un representante que viva en el area, para una demostración personal.
Pagos semanales sin intereses.
Jose Cabezas.


EDIMBUGO - El Canadiense VICTOR DAVIS se zambulle en la competencia de los 100 metros estilo pecho.

LUI'S ELECTRONICS
T.V. RADIO HI-FI
SERVICIO PROFESIONAL
INSTALACION DE RADIOS PARA CARRO • C.B.S. • SISTEMAS DE ALARMAS • ANTENAS • PARLANTES
Servicio a domicilio
588-4387

EMPLEADO/A ADMINISTRATIVO/A
(Programa FUTURES)
El Centro Comunitario Latinoamericano busca empleado/a administrativo/a a tiempo completo por 3 meses, con opción a un mes más.Requisitos: Conocimientos generales de oficina y nociones elementales de contabilidad de 16 a 24 años de edad,bilingüe,inglés/español,que no haya completado grado 12, y desempleado/a por más de 12 semanas(si completó grado 12,entonces debe llevar más de 20 semanas desempleado.Sueldo: 160.dólares por semana.Enviar carta y resumé antes del 10 de agosto 1986 a:Centro Comunitario Latinoamericano(Futures) 9 Milvan Dr. Unit 9,Second Floor, Weston Ont. M9L-1Y9.Tel:745-6239.

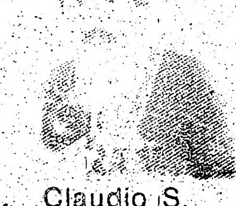
ORACION AL ESPIRITU SANTO
Espíritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal; Tú que me dás el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios.
La persona deberá rezar esta oración tres días sin decir el pedido.

¡Gracias por el favor recibido!

Orlando y Amalia Giordano

MIRTA'S BOUTIQUE

Ropa fina para dama
MEDIDAS ESPECIALES HASTA TALLA 22
Precios Razonalbes
Facilidades de Pago
248-2914

A&C CREATIVE PHOTOGRAPHY
El estudio fotográfico para su ocasión
MATRIMONIOS RETRATOS
CUMPLEAÑOS COMUNIONES
FOTOS PARA PASAPORTE,
CONSULTENOS
GRATIS GRATIS
Un paquete de 11 fotos (valor 40.oo) al ordenar un retrato 16X20 de primera comunión.
Vence Julio 30.

Claudio S. Titichoca
Martes a viernes: 11 am a 7 pm.
Sábado: 10,30 am a 5.30 pm.
A&C Creative Photography
276 HAVELOCK ST. esq. Bloor 534-3037

LIGA HISPANA
BARRABASES IMPARABLE

Selección Ecuatoriana pasa por un mal momento. Sus jugadores no están cumpliendo con la responsabilidad que los caracterizó en temporadas anteriores. El cuadro incompleto cayó ante Uruguay por 10-1. (Foto Osvaldo Escobar).

La onceña barrabasina de adultos continúa con su excelente campaña en el torneo de la Liga Hispanoamericana. El cuadro dirigido por Alfonso Cortés derrotó a Copihues Rojos el sábado pasado por el marcador de 4-2.

Copihues Rojos se puso en ventaja hasta ir ganando por dos tantos a cero, sin embargo Barrabases no se desesperó y buscó el juego que más le acomodó a las circunstancias, Miguel Ahumada que está pasando por uno de los mejores momentos en su carrera deportiva, descontó y abrió la brecha para los tantos siguentes, luego Luiggi "Cara de hombre" Proto consiguió el empate, con el marcador empatado Barrabases se fue arriba y nuevamente Miguel Ahumada anotó en otras dos oportunidades. Con este triunfo Barrabases se afirma en el tercer lugar del grupo B, con un cuadro que está rindiendo a medida de las exigencias. Cabe destacar que el éxito del cuadro no radica en que tengan una galeria de estrellas, sino más bién es el resultado de un juego de conjunto, en donde el director técnico Alfonso Cortés cumple una eficiente labor colocando los hombres precisos de acuerdo a las circunstancias. La semana pasada el once barrabasino derrotó al homogéneo cuadro de Uruguay por el marcador de 1-0, con gol anotado por Luiggi Proto a los 88 minutos de juego.

URUGUAY 10 SELECCION ECUATORIANA 1

Selección Ecuatoriana pasa por un mal momento. A pesar de la preocupación de los dirigentes en atender a los jugadores y suplirlos de todos los implementos, estos no están cumpliendo en forma responsable. El sábado pasado el cuadro incompleto enfrentó a Uruguay que en un solo tiempo le hizo diez goles. En el segundo periodo no se presentaron para evitar una goleada aún mayor.

CHILE 79 0 CHILE LINDO 0

Ante un numeroso público en el Lamport Stadium, el clásico chileno terminó empatado. El partido fue de un buen nivel futbolistico en donde se destacó el trabajo de ambas defensas. Con este resultado los dos equipos mantienen su calidad de invictos, siendo los únicos cuadros que no han conocido la derrota en la categoria adultos.

HURACAN WESTON 6 NORTE Y SUR 1

Huracán Weston se afianza como uno de los grandes protagonistas de este campeonato. El cuadro de don Manuel Bermitt no tuvo mayores dificultades para derrotar en forma categórica a Norte y Sur que continúa en la última posición del grupo B con tan solo un punto.

SELECCION PERUANA 4 EL SALVADOR CANADIAN 1

Selección Peruana haciendo honor a su aniversario patrio, dió cuenta de El Salvador Canadian que conoce su segunda derrota y queda en segundo lugar junto a Uruguay, a tres puntos del puntero Chile 79 en el grupo A.

OTROS RESULTADOS
ADULTOS
TUNGURAHUA 1 CUENCA 0
ATLETICO ARGENTINA 7 EVEREST 0

VETERANOS
PICHINCHA 7 EQUINOCCIAL 0
SUCRE 3 CIUDAD DE QUITO 2

C.S.D.C.
SELECCION ECUATORIANA
FUNDADO EL 9 DE OCTUBRE DE 1978
Invita a la comunidad a
GRAN BAILE
de Independencia
dado en QUITO
10 de agosto de 1810
AMENIZARA REY TRUJILLO
SABADO AGOSTO 2
RAMADA INN 1677 Wilson Ave
DONACION $6.00
SOCIOS $ 3.00
SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION
NO NIÑOS POR FAVOR

940 BLOOR ST. WEST
Tor., Ont. M6H 1L4
Bus.: 534-1171-2
ANDINA TRAVEL AGENCY

LA TORRE PIZZERIA
2312 Keele Street
(3 Blocks South of Lawrence)
Tel.: 243-1302

LOS JAIVAS

ALTURAS DE MACCHU PICCHU
Obra musical basada en poemas
del Premio Nobel 1971
PABLO NERUDA
SABADO 2 AGOSTO 19:30 HRS.
ENTRADA: 15.50 - 13.50
INFORMACIONES. 962-8811
ENTRADAS EN VENTA

PREGONERO HISPANO 344 Bloor St. W. Suite 609 Tel. 962-8811	MARJULY Librería Latina 596 Bloor St. W. Tel. 533-3280	CASA HISPANA 1836 Weston Rd. (Cerca de Lawrence) 257-1590
CAFE "AMICI" 1177 St. Clair Av. W Tel. 656-5171	LIBRERIA EL CAMINO 648 A Bloor St. W. Tel. 536-5777	ATELIER A-3 398 Bloor St. W. Tel. 962-9888